



ГАЗЕТА  
ВЕРХОВНОЇ РАДИ  
УКРАЇНИ

# Голос України



## Визволення

«Бий окупантів! Бий усюди, де тільки можеш! Бий жорстоко і нещадно!»

► СТОР. 12—13

## За листом читача

Продала квартиру в кредит, або Як пенсіонерка стала безхатьком

► СТОР. 16



## Культура

«Карлюка» виросла з дитячих штанців

► СТОР. 18



№ 72-73 (5822-5823)

П'ЯТНИЦЯ-СУБОТА, 11-12 КВІТНЯ 2014 РОКУ

WWW.GOLOS.COM.UA



## У НОМЕР:

Країна не може йти на оплату політичної, економічно невиправданої ціни за газ

### Парламентська хроніка Ранкове засідання 11 квітня

Пропозиції щодо ціни на газ та об'ємів його закупівлі відправлено до «Газпрому», і Україна чекає на відповідь, повідомив під час години запитань до уряду міністр енергетики та вугільної промисловості Юрій Продан.

Під час доповіді міністр ще раз нагадав, що Росія встановила Україні політичну ціну на газ — майже 480 дол. США за 1000 куб. м, і що країна не може піти на оплату політичної, економічно невиправданої ціни. Отож ведуться інтенсивні переговори щодо реверсних поставок газу з Європи. За словами Ю. Продана, нині кордони постачання газу відкриті з Польщі та Угорщини. Проте поки що це невеликі обсяги постачання — майже 20 млн. куб. м газу на добу.

► СТОР. 2

### Прем'єр — за ліквідацію обласних держадміністрацій

Збалансувати владу між центром і регіонами і провести такий самий баланс на верхньому щаблі влади — така ідея повинна лягти в проєкт нової Конституції України. Про це йшлося під час наради Прем'єр-міністра України Арсенія Яценюка із керівниками Донецької, Луганської та Харківської областей, органів місцевого самоврядування та силових органів, а також із представниками бізнесу в Донецьку.

► СТОР. 5



Фото Андрія НЕСТЕРЕНКА.

## Профілактика порушень підвищить безпеку на дорогах



«Для нас головним завданням є не фіксація порушень, застосування покарань, а профілактика, попередження, убезпечення від дорожньо-транспортних пригод. Я переконаний, що починати таку роботу треба з дітей, — каже керівник УДАІ Київської області Микола Горбонос (на знімку вгорі). — Тому наші працівники найперше починають роз'яснювати правила поведінки на вулицях, дорогах ще в дитсадках, школах. Я вірю, що малеча, яка пройде навчання з нашими інспекторами, в дорослому віці передаватиме свої знання своїм дітям, онукам. А це вже

інший рівень розуміння умов співіснування на автошляхах. Ще один напрям нашої діяльності — зустріч із громадськістю, це дискусії у формі круглих столів.

► СТОР. 7

На знімку: державтоінспектор Вишгородського відділення ДАІ Київської області лейтенант Євген Мельниченко проводить навчання з правил дорожнього руху з учнями гімназій в смт Димер (Вишгородський район Київської області).

## РОЗ'ЯСНЕННЯ

Центральної виборчої комісії щодо заборони надання виборцям, закладам, установам, організаціям, а також виборчим комісіям та їх членам товарів (крім товарів, що містять візуальні зображення назви, символіки, прапора партії, за умови, що вартість таких товарів не перевищує три відсотки розміру мінімальної заробітної плати), послуг, робіт, цінних паперів, кредитів, лотерейних білетів, інших матеріальних цінностей (непрямого підкупу) під час проведення проміжних виборів народного депутата України 25 травня 2014 року в одномандатному виборчому окрузі №83 (Івано-Франківська область)

Центральна виборча комісія звертає увагу суб'єктів та інших учасників виборчого процесу з виборів народних депутатів України, що відповідно до Закону України «Про вибори народних депутатів України» передвиборна агітація може здійснюватися у будь-яких формах і будь-якими засобами, що не суперечать Конституції України та законам України.

Разом з тим, згідно з частиною чотирнадцятою статті 74 Закону України «Про вибори народних депутатів України» забороняється проводити передвиборну агітацію, що супроводжується наданням виборцям, закладам, установам, організаціям коштів або безоплатно чи на пільгових умовах товарів (крім товарів, що містять візуальні зображення назви, символіки, прапора партії, за умови, що вартість таких товарів не перевищує три відсотки розміру мінімальної

заробітної плати), послуг, робіт, цінних паперів, кредитів, лотерейних білетів, інших матеріальних цінностей.

Центральна виборча комісія роз'яснює, що така передвиборна агітація або надання виборцям, закладам, установам, організаціям, а також виборчим комісіям та їх членам коштів або безоплатно чи на пільгових умовах товарів, послуг, робіт, цінних паперів, кредитів, лотерейних білетів, інших матеріальних цінностей, що супроводжується закликами або пропозиціями голосувати за або не голосувати за певну політичну партію чи кандидата у народні депутати України або згадуванням назви партії чи імені кандидата, є непрямым підкупом виборців.

Особи, винні в порушенні законодавства про вибори народних депутатів України, притягаються до кримінальної, адміністративної або іншої відповідальності в порядку, встановленому законом.

## КОРОТКО

■ Вандали вже вчетверте понівечили скульптуру Маленького принца на Пейзажній алеї у Києві. Цього разу скульптуру відірвали руку — **УНІАН**.

■ Громадян України з колоній на території Криму в перспективі буде етаповано для відбування покарання в Україні. Про це повідомив, відповідаючи на запитання журналістів у Сімферополі, генеральний прокурор РФ Юрій Чайка — **ИТАР-ТАСС**.

■ Звання «Львів'янин року» отримав медсестра обласного центру медичної допомоги і медицини катастроф Марія Матвій, яка рятувала поранених у Києві на вулиці Інститутській 20 лютого, **інформує наш власкор Богдан КУШНІР**.

Ранніми ярими зерновими вже засіяно понад 2,5 мільйона гектарів — **Мінагрополітики**



# Країна не може йти на оплату політичної, економічно невиправданої ціни за газ

ПАРЛАМЕНТСЬКА ХРОНІКА

Ранкове засідання  
11 квітня

ПОЧАТОК НА 1-Й СТОР.

Міністр енергетики та вугільної промисловості також повідомив, що 15 квітня вирушить до Словаччини, де вестимуться переговори щодо реверсних поставок газу з території Словаччини. «Однак є різні політичні питання, у тому числі зі словацької сторони, які ми також збираємося вирішувати», — зауважив він. Важливо також, щоб транзит газу, який здійснює Росія нашою газотранспортною системою, не переривався. «Щодо цього ми ведемо переговори з Європейською комісією, яка в цілому розуміє ситуацію», — сказав міністр.

велика інвестиційна складова. Поки ми громадянам не розповімо, що тариф є зрозумілим, у нас ніколи не буде довіри», — зауважила вона. Підтримуючи цю пропозицію, Ю. Продан запропонував, щоб профільний комітет проаналізував усі складові ціни на газ та електроенергію. «Якщо говорити відверто, там є зловживання монополістів», — сказав він.

Далі заступник Голови Верховної Ради Руслан Кошулинський поінформував депутатів про результати роботи ТСК з питань підготовки проекту закону про розвиток і застосування мов в Україні, головою якої він є.

вдосконалення та внесення змін до закону про засади державної мовної політики України, який викликав неоднозначне сприйняття в суспільстві та став приводом для збурення. Норми закону гармонізують та вдосконалюють мовне життя країни на базі єдиної державної мови. Розробники виходили з того, що досягти злагоди в суспільстві можна лише за умов чіткого визнання, що у нас є державна мова, і є права всіх інших груп населення за мовною ознакою. Проект не лише декларує ці права, а й детально виписує механізм їх реалізації», — сказав він.

Водночас заступник глави парламенту зауважив, що комісія ухвалила



Юрій Продан — міністр енергетики та вугільної промисловості України.



Іван Стойко, Михайло Апостол, Ксенія Ляпіна, Олег Медуниця.

Відповідаючи на запитання Олександра Чорноволенка стосовно економії енергоресурсів, міністр зазначив, що економія насамперед буде направлена на заміну газу альтернативними видами палива — вугіллям, мазутом тощо. Олександра Кужель («Батьківщина») закликала уряд відкрити механізм формування цін на тарифи ЖКГ. «Монополісти мають відкрити формування ціни, бо в тарифи закладається

За його словами, було проведено п'ять засідань комісії, більшість з яких, щоправда, відбулися без необхідної для ухвалення рішень кількості депутатів. Р. Кошулинський нагадав, що комісія за основу взяла проект закону про порядок застосування мов в Україні, підготовлений робочою групою на чолі з экс-президентом Леонідом Кравчуком.

«Цей проект свого часу був розроблений з метою

рішення направити цей документ до міжнародних експертних середовищ: Венеціанської комісії, ОБСЄ, Ради Європи, представників усіх нацменшин для отримання їхньої оцінки і для подальшого вдосконалення цього проекту.

У свою чергу Голова Верховної Ради Олександр Турчинов зазначив, що у підсумку має бути підготовлено збалансований закон: «Ми врахуємо зауваження і європейських

інституцій, і нацменшин. Після цього комісія доопрацює проект, і внесе його до сесійної зали».

Народні депутати обговорили також проект закону про внесення змін до Основ законодавства України про охорону здоров'я щодо забезпечення профілактики та лікування рідкісних (орфанних) захворювань.

В Україні проблема захисту громадян, які страждають на орфанні захворювання, на законодавчому рівні досі залишається невирішеною. Як наслідок, відсутній перелік таких захворювань та єдиний державний реєстр осіб, які страждають на ці хвороби.

Запропонований законопроект дає визначення «рідкісного (орфанного) захворювання» та передбачає низку правових положень, спрямованих на профілактику та лікування рідкісних захворювань. Щоправда, ухвалення цього законопроекту вирішено перенести на наступний тиждень, адже у сесійній залі не було достатньої кількості депутатів. Звертаючись до керівників фракцій, головуєчий закликав їх провести роз'яснювальну роботу зі своїми колегами, «щоб ми не ганьбили парламент України перед нашими вибор-

ДОВІДКОВО

**Кількість нозологічних форм рідкісних (орфанних) хвороб у світі сягає 8 тисяч, з них понад 5 тисяч захворювань — спадкові. Ця група захворювань має важкий, хронічний, прогресуючий перебіг, супроводжується формуванням дегенеративних змін в організмі. Понад 75 відсотків орфанних захворювань вражають дітей, з яких до 30 відсотків помирають у віці до 5 років, 50 відсотків таких захворювань призводять до інвалідності.**

цями, які на відміну від народних депутатів регулярно ходять на роботу».

Під час ранкового засідання головуєчий повідомив, що заступником голови фракції ВО «Свобода» обрано Олега Панькевича. А також про входження народного депутата Віталія Крутія до фракції «УДАР» та про вихід із фракції Партії регіонів народних депутатів Андрія Пінчука і Віктора Турманова.

Звернувши увагу на проблему сумісників, глава парламенту закликав депутатів, щоб вони визначилися, де працюватимуть — в уряді чи парламенті — та найближчим часом повідомили про своє рішення. До речі, зранку під стінами парламенту відбувся нечисленний мі-

тинг активістів, які вимагали, щоб депутати-сумісники склали свої депутатські повноваження.

На початку засідання Голова Верховної Ради Олександр Турчинов повідомив, що на шахті імені Скочинського в Донецьку через викид метану стався вибух, внаслідок якого загинуло сім осіб. Народні депутати вшанували хвилиною мовчання загиблих шахтарів. Глава парламенту повідомив також, що на місці трагедії працює урядова комісія. А міністр енергетики та вугільної промисловості запевнив, що за результатами розслідування будуть зроблені жорсткі висновки.

Олена РОМАШКІНА.  
Фото Олександра КЛИМЕНКА.

# Податок на імпорт ліків знижено до семи відсотків

Вечірнє засідання  
10 квітня

Повернувшись на вечірньому засіданні до розгляду проекту закону про внесення змін до Податкового кодексу України, котрий, зокрема, передбачає зниження ПДВ на імпорт ліків, Верховна Рада ухвалила його в цілому. Хоч і не з першої спроби, та за цей документ все-таки проголосували 239 народних депутатів.

Як зазначив голова Комітету Верховної Ради з питань податкової та митної політики Віталій Хомутиннік, виникла законодавча колізія, коли ліки, які імпортуються до України, оподатковуються ПДВ за ставкою 20 відсотків, а ті, що виробляються в Україні — 7 відсотків. Тож цими змінами уточнюється, що оподаткування ПДВ операцій із ввезення на митну територію України та поставання на митній території України лікарських засобів і виробів медичного

призначення здійснюється за ставкою 7 відсотків.

Проте під час дискусії довкола цього законопроекту найменше йшлося про зменшення ПДВ на імпорт ліків. За словами В. Хомутинніка, ще одна законодавча колізія стосується оподаткування депозитів та дивідендів. Виникли суперечки й стосовно оподаткування ПДВ імпорту газу, акцизів на автомобілі тощо.

Під час обговорення із закликом «не завальовувати все питанням ліків» звернувся Валерій Пацкан. «Якщо не буде знято акциз на транспорт, фракція «УДАР» голосувати не буде», — заявив він та додав, що фракція не погоджується з тим, що в одному законопроекті, який стосується ліків, заховано декілька інших питань, які «любляються певними групами в залі».

Зрештою, коли чимало народних депутатів зібралася біля присутнього в сесійній залі прем'єра Ар-

сенія Яценюка та між ними розпочалася бурхлива дискусія, глава парламенту навіть був змушений закликати парламентаріїв сісти на робочі місця.

«Ніхто не хоче платити податки, я їх переконую», — сказав у зв'язку з цим А. Яценюк та на пропозицію головуєчого перейшов до роз'яснень усім парламентаріям. Він одразу повідомив, що уряд погоджується врахувати пропозицію фракції «УДАР» про вилучення із законопроекту підвищення акцизу на автомобілі, зроблено поступки стосовно оподаткування імпорту газу іншими, окрім «Нафтогазу», компаніями та ін. Зрештою, цей законопроект було ухвалено в цілому.

Одразу було ухвалено в цілому й законопроект про внесення змін до Митного кодексу України (щодо удосконалення окремих положень).

Після декількох невдалих спроб до порядку денного було включено два законопроекти (реєстр.

№№4644 і 4644-д) про внесення змін до деяких законів України (щодо удосконалення розрахунків за енергоносіями) та ухвалено останній в цілому.

Коментуючи небажання більшості народних депутатів голосувати за включення цих законопроектів до порядку денного, прем'єр звинуватив їх у небажанні сприяти наведенню ладу з платежами за енергоносіями. «У нас рівень платежів сьогодні в кращому випадку становить 70 відсотків. Платежі заходять до облгазів, а потім звітди чудовим чином пропадають. Люди розраховувалися за послугу, люди розраховувалися за тепло, але кошти до компанії, яка генерує це тепло, або кошти до компанії, яка продає цей газ, не надходять», — сказав він та звинуватив тих депутатів, які не голосують, що «вони зацікавлені в тому, щоби люди платили за послуги, а ті, хто генерує ці послуги, коштів не

отримували і борги далі наросувалися».

А оскільки на більшість народних депутатів ці аргументи не подіяли і за включення законопроектів до порядку денного було віддано тільки 219 голосів, то А. Яценюк вдався до останнього доводу: «Я офіційно повідомляю всіх — якщо закон не приймається, то рішення Ради директорів Міжнародного валютного фонду про виділення кредиту прийнято не буде». Після цієї заяви голосування вже було результативним.

Подякувавши народним депутатам, А. Яценюк пообіцяв наступного тижня прийти до Верховної Ради з пакетом законопроектів щодо запровадження безвізового режиму з ЄС.

Утім, один із таких законопроектів — про внесення змін до деяких законодавчих актів України у сфері державної антикорупційної політики у зв'язку з виконанням Плану дій щодо лібералізації Європейським Союзом візового режиму

для України (реєстр. №4556) — народні депутати розглянули ще в четвер.

За словами першого заступника міністра юстиції Інни Ємельянової, для виконання Плану дій з лібералізації візового режиму Україні залишилося ухвалити кілька законопроектів, один з яких стосується подальшого удосконалення законодавства у сфері боротьби з корупцією. Цим документом, зокрема, встановлюються жорсткіші покарання за корупційні правопорушення як щодо фізичних, так і щодо юридичних осіб, криміналізується підкуп у приватному секторі, запроваджується зовнішній контроль за деклараціями публічних осіб та встановлюється відповідальність за подання недостовірних відомостей про доходи та витрати, посилюються гарантії захисту осіб, які повідомляють про корупційні правопорушення.

Сергій КОВАЛЕНКО.



# Олександр ТУРЧИНОВ: «Сподіваюся, що українці вже найближчим часом їздитимуть до Європейського Союзу без віз»

**В. о. Президента України, Голова Верховної Ради України Олександр Турчинов зустрівся з Віце-прем'єр-міністром, Міністром закордонних та європейських справ Словаччини Милошом Лайчаком** (на знімку).

У ході зустрічі Сторони обговорили ситуацію, що склалася в Україні, та питання реверсного постачання газу зі Словаччини до нашої країни.

За словами О. Турчинова, незважаючи на провокації та агресію Російської Федерації, нова влада вирішує завдання зі стабілізації країни «фактично у щоденному режимі».

Крім того, Сторони обговорили перспективи безвізового режиму для України з Європейським Союзом. У цьому контексті О. Турчинов



висловив сподівання на те, що «сорок буде прийнятий пакет законів, який дозволить українцям вже найближ-

чим часом їздити без віз до Європейського Союзу».

Обговорюючи перспективи енергопоста-

чання, керівник парламенту наголосив, що для України постачання газу «є надзвичайно актуальним питанням».

«Реверсне постачання дасть можливість протриматися нашій країні у цих надзорських умовах агресії з боку Російської Федерації», — сказав О. Турчинов.

У свою чергу, Милош Лайчак наголосив, що Словаччина вважає дії Російської Федерації «справді агресією». «Ми не визнаємо і не можемо визнати дії Росії в Криму», — наголосив він.

Говорячи про європейські прагнення України, Віце-прем'єр-міністр наголосив, що Словаччина «готова підтримати історичний вибір українців». «У Європі хочуть бачити Україну в сім'ї європейських країн. Ми, зі свого боку, готові робити все, щоб допомогти вам на цьому шляху», — наголосив М. Лайчак.

**Прес-секретар Голови Верховної Ради України. Фото Анастасії СИРОТКІНОЇ.**

# Влада розглядає питання щодо розширення повноважень регіонів

**Про це заявив сьогодні в. о. Президента України, Голова Верховної Ради України Олександр Турчинов у ході зустрічі з Генеральним секретарем ОБСЄ Ламбертом Дзанньєром** (на знімку).

Під час зустрічі Сторони обговорили поточну ситуацію в Україні та питання співпраці з ОБСЄ.

За словами О. Турчинова, системна криза, яку успадкувала наша країна, «потребує рішучих дій нової влади». «Саме тому, — наголосив він, — ми ведемо діалог з усіма регіонами нашої країни та розглядаємо питання щодо розширення повноважень регіонів».

Керівник парламенту пояснив, що йдеться



про створення умов для розширення економічної самостійності регіонів та посилення

прав «саме місцевих органів влади».

«Але ми не говоримо про федералізацію України, що намагається інспірувати Росія через своїх агентів впливу з метою розірвати Україну на шматки», — додав він, пояснивши, що влада виступає за сильні потужні регіони, але в межах єдиної унітарної країни.

Крім того, Сторони обговорили питання щодо порушення на території Криму прав громадян України. «Наших громадян силою змушують виходити із українського громадянства і набувати російського, їх позбавляють роботи, виселяють з домівок», — сказав О.

Турчинов, наголосивши, що також відбувається обмеження прав національних меншин, зокрема корінного населення — кримських татар. «У зв'язку із цим маємо велику кількість біженців», — пояснив він.

Зі свого боку, Ламберто Дзанньєр наголосив, що поведінка Російської Федерації по відношенню до Криму та в частині порушення Будапештського меморандуму, який був підписаний при співробітництві з ОБСЄ, — «це серйозна проблема для всієї системи безпеки в Європі та світі».

«Ми підтримуємо розвиток подій в Україні по забезпеченню стабілізації ситуації. Зі свого боку, ми намагатимемося робити все, щоб від нас залежить, щоб наш кон-

тингент перебував на всій території України», — сказав Л. Дзанньєр, додавши, що ОБСЄ збирається відправити спостережну місію до Криму. «Зараз, на жаль, атмосфера нагадує атмосферу холодної війни, але діалог повинен продовжуватись», — сказав Генеральний секретар ОБСЄ, наголосивши, що ОБСЄ «готова всіляко допомагати та підтримувати Україну».

Сторони приділили увагу проведенню виборів 25 травня. «Переконаний, спостерігачі від ОБСЄ сприятимуть проведенню чесних та прозорих виборів», — наголосив Л. Дзанньєр.

**Прес-секретар Голови Верховної Ради України. Фото Анастасії СИРОТКІНОЇ.**

# Резолюція — це міжнародний ляпас режиму Путіна

**Під час засідання Парламентської асамблеї Ради Європи за резолюцію, в якій жорстко засуджується анексія Криму з боку Росії, проголосували 154 члени. Про це, підбиваючи підсумки квітневої частини цьогорічної сесії ПАРЄ, під час брифінгу розповіла народний депутат від фракції «УДАР» Ірина Геращенко.**

За її словами, у резолюції чітко зазначається, що Україна має легітимну владу, зокрема, велика роль відводиться парламенту для стабілізації ситуації в країні. Також ПАРЄ заявляє, що Російська Федерація в односторонньому порядку розірвала харківські угоди, тому повинна негайно вивести свій Чорноморський флот із Севастополя.

Парламентарій підкреслила, що делегація РФ не лише позбавила права голосу в цій організації до січня

2015 року, а й права брати участь в моніторингових та спостережних місіях, а також в обранні керівних органів ПА, суддів Європейського суду з прав людини.

Крім того, за її словами, буде створено спеціальну комісію, яка розглядатиме питання порушення територіальної цілісності і агресивної поведінки РФ не лише стосовно України, але й Грузії та Молдови.

«Ця резолюція — серйозний міжнародний ляпас режиму Путіна. Депутати парламентів європейських країн жорстко засуджують те, що РФ є світовим агресором», — зазначила народний обранець. І. Геращенко також зауважила, що ПАРЄ звертає увагу нашого парламенту на необхідність конституційної реформи, важливість врахування позиції ОБСЄ і Венеційської комісії з її вдосконалення.

**Сергій ОЛЕКСАНДРІВ.**

# Комісія почала розслідування обставин загибелі Музичка

**На засіданні Тимчасової слідчої комісії Верховної Ради з розслідування обставин загибелі Олександра Музичка чекають в. о. Генерального прокурора Олега Махніцького. Про це під час засідання ТСК повідомив її голова Юрій Дерев'яноко.**

«Відповідного листа я спрямував до Генпрокуратури. Сподіваюсь, до 22 квітня буде проведено всі необхідні експертизи в рамках розслідування справи, і зможемо запитати щодо подальшої роботи комісії», — сказав парламентарій.

А під час учорашнього засідання начальник Державтоінспекції Рівненської області Олександр Семенюк заперечив інформацію про те, що начебто він передавав координатору «Правого сектора» Олександру Музичку 10 тисяч доларів на потреби організації та зобов'язувався щотижня платити по дві тисячі доларів.

«Олександру Музичку я ніяких коштів не давав», — запев-

нив О. Семенюк, додавши, що не знає, звідки взялася така інформація. Він також зазначив, що є односельцем О. Музичка, знає його з 1988 року та спілкувався з ним, як іншими активістами Євромайдану. «Між нами були лише ділові стосунки», — казав він.

Оскільки інформацію про передачу грошей оприлюднив народний депутат Геннадій Москаль, котрий зазначив, що такий сигнал нібито надійшов до парламентського Комітету з питань боротьби з організованою злочинністю і корупцією, то комісія вирішила запросити його на наступне засідання для підтвердження цієї інформації.

Водночас представник «Правого сектора» Ілля Ківа заявив, що О. Музичка могли вбити через його протидію протиправній діяльності газотранспортної системи у Долині Івано-Франківської області. Він зазначив, що організація має докази розграбування ГТС.

**Сергій МЕЛЬНИКОВ.**

## ОФІЦІЙНО

Постанова Верховної Ради України Про внесення зміни до Постанови Верховної Ради України

«Про утворення Тимчасової спеціальної комісії Верховної Ради України з питань підготовки законопроекту про внесення змін до Конституції України»

Верховна Рада України постановляє:

1. У пункті 3 Постанови Верховної Ради України «Про утворення Тимчасової спеціальної комісії Верховної Ради України з питань підготовки законопроекту про внесення змін до Конституції України» (Відомості Верховної Ради України, 2014 р., № 13, ст. 234) слова та цифри «до 15 квітня 2014 року» замінити словами та цифрами «до 15 травня 2014 року».

2. Ця Постанова набирає чинності з дня її прийняття.

**Голова Верховної Ради України О. ТУРЧИНОВ.**

м. Київ,  
8 квітня 2014 року.  
№ 1187-VII.

Центральна виборча комісія повідомляє про відкриття накопичувального рахунку виборчого фонду кандидата на пост Президента України.

**Реквізити накопичувального рахунка:**

Отримувач: виборчий фонд Тимошенко Юлії Володимирівни.

Реєстраційний номер облікової картки платника податку: 2224600380.

Банк отримувача: ПАТ «Діамантбанк», м. Київ.

Код банку отримувача (МФО): 320854.

Рахунок отримувача: 26409551993.4024.

Центральна виборча комісія повідомляє про відкриття накопичувального рахунка виборчого фонду кандидата на пост Президента України.

**Реквізити накопичувального рахунка:**

Отримувач: виборчий фонд Яроша Дмитра Анатолійовича.

Реєстраційний номер облікової картки платника податку: 2620520458.

Банк отримувача: ТББВ №10026/0187 філія — Головного управління по м. Києву та Київській області ПАТ «Державний ощадний банк України».

Код банку отримувача (МФО): 322669.

Рахунок отримувача: 26401500437979.

Відповідно до чинного законодавства народний депутат України **Шевченко Андрій Віталійович** подав декларацію про майно, доходи, витрати і зобов'язання фінансового характеру державного службовця за 2013 рік.

Згідно з декларацією, загальна сума сукупного доходу народного депутата Андрія Шевченка становить 240 645,32 гривень, у тому числі заробітна плата, інші виплати та винагороди — 240 645,32 грн., з якої матеріальна допомога — 35 582 грн. Дохід членів сім'ї — 627 787,41 гривень, у тому числі заробітна плата — 627 787,41 грн.

Відповідно до поданої декларації, у власності, в оренді чи на іншому праві користування декларанта перебувають дві земельні ділянки загальною площею 2889 і 20 000 кв. м, житловий будинок загальною площею 38 кв. м, квартира загальною площею 60 кв. м. У членів сім'ї депутата — квартири загальною площею 107 кв. м, легковий автомобіль Honda CRV 2008 року випуску.





Три автобуси з українськими солдатами були заблоковані днями в Донецьку в районі обласного військкомату. Як стверджували активісти сепаратистського руху, в автобусах перебували «іноземні, англомовні найманці», які приїхали для штурму Донецької ОДА, *повідомляє наш кореспондент Микола МЕЛЬНИК*

Екіпаж корабля «Костянтин Ольшанський» звернувся до мітингувальників біля миколаївського меморіалу Героям-ольшанцям з проханням не паплюжити пам'ять воїнів-визволителів, *передає наш кореспондент Ірина НЕЖИГАЙ*

# Що насправді відбувається і пропозиції до «Українського пакета»

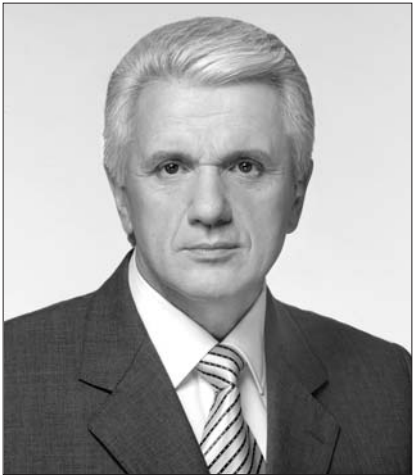
*Події в Донецькій, Луганській та Харківській областях майже однозначно характеризуються як другий етап реалізації Росією стратегічного плану зруйнування Української держави. На мій же погляд, вони мають таке призначення:*

— змусити світ, а заодно й нас переключити увагу з Криму і забути про нього як невід'ємну складову України;

— переконати міжнародне співтовариство у тому, що українці фактично не є дієздатними. Тобто, що вони історично неспроможні бути державотворчою нацією. Як мінімум, сформувати в США і ЄС втому від України. Наскільки це вдається, то показовим у цьому плані є висловлювання польського професора Б. Лаговського: «Ця країна сприймається як провінція...»;

— створити умови для недопущення і зриву президентських виборів, що дозволить продовжувати гнути лінію про відсутність легітимної влади в Україні. А відтак неможливість повноцінного діалогу з нею;

— легітимізувати претензії Росії до України у вигляді плану стабілізації ситуації в ній — федералізація, російська мова, позаблоковий статус та конституція, а вже потім вибори президента. Інакше кажучи, пролонгація нестабільності і невизначеності мінімум до кінця 2014 року (якщо ударними темпами працювати над Конституцією), щоб переконати західний світ, що розв'язання «українського питання» можли-



ве лише на основі російських підходів. І поставити Україну перед вибором: або вона діє за цим планом, або громадянська війна. Не виключено, що одночасно демонструється можлива «перспектива» для ряду пострадянських країн.

Україна поставлена перед надзавданням: протидіяти ненасильницькими методами наступу на неї і утримувати розварене суспільство та зневірених людей на стороні держави. Причому реалізовувати його, маючи здебільшого лише морально-політичну підтримку світу.

Під тиском світових ЗМІ та громадської думки така підтримка поки що зводиться до відомого рівня санкцій відносно Росії та її представників, закликів виявляти максимум стриманості та шукати компроміси. Останнім часом євросоюзівські очільники вже на перший план почали ставити питання про першорядність для України конституційної реформи без

тяганини, пошуку взаєморозуміння з усім населенням — від Сходу до Заходу, необхідність врахування регіонального різноманіття і т. п. (Кетрін Ештон). Американська сторона, за повідомленнями ЗМІ, вже також здійснює кроки з метою спонукання Києва «до організації загальнонаціонального внутрішнього українського ді-

алогу з метою нормалізації ситуації на півдні-сході України, забезпечити справді представницький характер конституційної реформи». Тобто «російський пакет» поступово (по частинах) знаходить підтримку з боку США та ЄС. Натомість світ все ще не «пробиває» те, що сьогодні поставлена під загрозу вся система безпеки.

Очевидно, що Європа побоюється ускладнень, оскільки в такому випадку їм вже буде важко (з огляду на позиції громадськості) обходитися закладами та моралізаторством щодо Росії. Утім, якщо говорити серйозно, а що можуть зробити ЄС та США у цій ситуації. Єдина можлива реальна дія — реальна фінансова підтримка України. Проте з нею, судячи з усього, поспішати не будуть. Принаймні до завершення президентських виборів. А це кінець червня 2014 року, якщо все відбуватиметься в Україні штатно. І кредити не бу-

дуть поставлені в залежність від реформ.

Цікава і промовиста деталь: проведене з 28 по 31 березня опитування в США показало, що лише один із шести американців може знайти Україну на карті. І ця безграмотність пов'язана з політичними перевагами: чим далі від реального місцезнаходження країни респонденти, тим більше вони хочуть, щоб США втрутились у ситуацію з допомогою військової сили.

Таким чином, Україні треба зібратися, зосередитися і спертися на власні сили. А для початку навести елементарний порядок в державі, дати людям відчуття захищеності і заспокоїти їх. До речі, на президентських виборах перемаже той, хто вселить у суспільство спокій, гарантує відновлення закону. Кожен день продовження милування тим, що відбувається в центрі Києва, — це кожен день втрати державності і збільшення прихильників тих, хто йменується сепаратистами.

Енергію влади, яка значною мірою витрачається на апеляції до світу та емоційні заперечення поведінки Росії, належить скерувати на вироблення та реалізацію розумної державної лінії. Можна скільки завгодно критикувати російський пакет щодо України, і це буде правильно. Проте потрібно визначити і виставити свій пакет. А далі робити все для забезпечення його підтримки з боку міжнародного співтовариства.

Інакше втома від України обертатиметься прихильністю до «ініціатив» РФ.

*Мені бачиться, що до «українського пакета» могли б, зокрема, увійти такі позиції:*

— набуття Україною статусу нейтральної країни, який отримувє міжнародне визнання. А також підкріплюється тим, що Будапештський меморандум набуває виміру міжнародно-правового зобов'язуючого характеру. До відома опонентів: США та Німеччина чітко дають зрозуміти, що Україна в осяйній перспективі не може розраховувати на членство в НАТО;

— проведення загальноукраїнського референдуму щодо питань статусу Криму, державного устрою, організації влади на місцях, унітарної децентралізації держави, підвищення статусу російської мови та мов національних меншин у місцях їх компактного проживання та, можливо, інших проблем;

— результати всеукраїнського референдуму щодо Криму мають бути визнані РФ. Вони могли б стати «коридором» для відступу Росії. Демілітаризація Криму. Не слід виключати і обговорення особливого статусу м. Севастополя в складі України;

— залишення за Україною її власності, за винятком комунальної, яка належить АРК та Севастополю. Варіант: оцінка цієї власності та викуп її РФ. Принагідно зазначу: у зв'язку з Кримом правознавці з США ставлять питання, а чи не перед-

бачити в міжнародному праві механізм для виплати грошей Україні? Правда, на їх же думку, існує низка проблем, пов'язаних у тому числі з тим, що торгівля територіями перетворить людей і суверенітет на товар;

— прийняття Верховною Радою конституційною більшістю до президентських виборів рішення щодо ключових засад, які повинні бути в законі щодо змін до Конституції України. Це значною мірою унеможливить конфліктні сценарії, які неминуче виникають в нас після обрання глави держави;

— запровадження «нульового» варіанта (звільнення від кримінального переслідування) для всіх учасників акцій протесту (на момент затвердження цього пакета), негайне повне реальне роззброєння незаконних формувань і окремих осіб;

— виправлення кадрової політики з урахуванням необхідності присутності в Кабінеті Міністрів та на рівні областей представників усіх регіонів України.

*Запропоноване — це лише пропозиції до визначення лінії поведінки України в момент, коли вирішується її доля. Крики як вияв патріотичного обов'язку вже не допоможуть. Українська влада, особливо парламентська більшість, вже має усвідомити, що вона — не опозиція, і несе повну відповідальність за країну, її цілісність і безпеку.*

Народний депутат України  
Володимир ЛИТВИН.

## Відносини мають будуватися на взаємоповазі

*Луганська обласна рада вимагає від центральної влади не допустити кровопролиття в Луганську і скасувати антитерористичну операцію проти людей, що захопили будівлю управління СБУ. Про це йдеться в заяві президії Луганської обласної ради. Крім цього, обласна рада вимагає прийняти закон про амністію для бійців спецпідрозділів «Беркут», «Альфа» та внутрішніх військ, а також для учасників протестних акцій і захоплені адміністративних будівель у східних областях з наступним їх роззброєнням. Також депутати наполягають на проведенні всеукраїнського референдуму про федеративний устрій України з гарантованим збереженням її територіальної цілісності та законодавчо закріплені статус російської мови в Україні як другої державної.*

«Україна повинна стати країною, де взаємини між мешканцями різних регіонів будуються на взаємоповазі, а не на спробах підкорити собі когось або насильно нав'язати іншим свої цінності. Країною, де комфортно й безпечно почувається кожен громадянин, незалежно від того, яку мову він вважає рідною, до якої церкви ходить і за кого голосує на виборах», — зазначається в заяві.

А тим часом на відрізу вул. Радянської біля

захопленої будівлі СБУ триває укріплення позицій. У п'ятницю з ранку в центрі Луганська почалася справжня заметіль і значно похолодало. Із двох боків барикад на пропускних пунктах постійно чергують активісти. У людей, які викликають підозру або занадто молоді, перевіряють паспорти. По периметру захопленої території та у прилеглих дворах також розосереджені групи людей, які стежать за пересуванням оточуючих. Щохвилини

протестанти очікують провокацій і штурму. В останні дні в Інтернеті поширилася інформація про те, що в Ровеньках «люди на БТРах захопили склад динаміту однієї із місцевих шахт». Це приписують захопникам будівлі. Однак міліція спростувала такі чутки. За її інформацією, цього динамітного складу не існує вже сім років. Проте для перевірки розповсюдженої інформації на місце знаходження колишнього динамітного складу виїжджав начальник Ровеньківського МВ ГУМВС України в Луганській області полковник міліції Олександр Швидкий, який повідомив, що в районі знаходження колишнього динамітного складу «навіть немає слідів від якої-небудь техніки».

Алла АНТИПОВА.  
Луганськ.

Фото автора.



Мітингувальники ховаються від негоди під спорудженими тентами.



# Прем'єр — за ліквідацію обласних держадміністрацій

ПОЧАТОК НА 1-Й СТОР.

Інститут обласних державних адміністрацій голова уряду назвав «рудиментом, який повинен бути ліквідований». «Ми вважаємо за необхідне передати повноваження із управління відповідними територіями на місця. Обласна рада обирає власний виконком, і до виконавчого комітету кожного регіону переходять усі фінансові, економічні, адміністративні та інші повноваження, щоб контролювати відповідні території, щоб дати можливість цим територіям залучати інвестиції й отримувати доходи для кожної області через змінений Бюджетний кодекс», — сказав А. Яценюк.

Прем'єр наголосив, що в рамках підготовки змін до Конституції потрібно врегулювати повноваження між президентом і парламентом. «Наприклад, внесення членів уряду до парламенту для призначення — це неприродна функція. Вона повинна бути забрана у Президента. Але при цьому він повинен отримати додаткові важелі впливу лише з однією метою — збалансувати владу в країні», — додав очільник уряду.

На думку А. Яценюка, парламент як представницький і законодавчий орган країни має стати одним із потужних інструментів народного волевиявлення. А кожен депутат — мати права й повноваження для того, щоб досягти результатів для свого регіону на законодавчому рівні.

«Внесення змін до Конституції, принаймні перший етап, потрібно зробити до президентських виборів. Тому що в Україні є дуже погана традиція: кожен президент потім починає переписувати під себе Конституцію. І ніхто не хоче позбавлятися повноважень. Тому наша політична позиція наступна. До моменту виборів країна повинна знати, з якими повноваженнями буде новообраний президент, з якими повноваженнями будуть місцеві органи влади, з якими повноваженнями буде прокурор, інші органи державної влади. І ми сьогодні здатні в найкоротший термін це зробити. До президентських виборів бачу реальність, що ми зможемо відправити до Венеціанської комісії проект нової Конституції України. Це наша політична відповідальність і відповідальність перед народом України, якщо ми не погодитися, а зробити зібранихся», — сказав Прем'єр-міністр.

Нарада проходила у приміщенні Донецької торгово-промислової палати. За кілька кілометрів від будівлі, біля обласної державної адміністрації, тривала акція протесту проросійських активістів, які в неділю захопили будівлю і спорудили барикади. Під час обговорення керівники Донецька, Луганська і Херсона зазначили, що не схвалюють захоплення будівель, зброї та інші силові методи протестувальників, але вважають, що влада повинна



Прем'єр-міністр України Арсеній Яценюк, голова Донецької обласної держадміністрації Сергій Тарута.

Фото з сайту <http://www.kmu.gov.ua/>

дослухатися до вимог людей.

«Більшість людей, які вимагають федералізації і референдуму, насправді хочуть гарантії їх інтересів у гуманітарній та економічній сфері. При цьому люди готові відмовитися від цих понять на користь децентралізації і прийняття нової Конституції, де будуть закріплені їхні права на використання російської мови, повноваження місцевої влади і принцип зміни керування регіонами», — сказав донецький міський голова Олександр Лук'яненко. Він вважає, що проведення референдуму — «це вже не просто риторика проросійських мітингувальників. Це критерій перемоги чи поразки для набагато більш поміркованих мешканців регіону».

Представники місцевої влади порушували питання проведення референдуму чи опитування із питань, які хвилюють мешканців регіонів. Арсеній Яценюк підтримав ідею: на його думку, парламент повинен доопрацювати закон про загальноукраїнський референдум і прийняти закон про місцевий референдум, на який вноситимуть питання, що стосуються компетенції місцевих громад.

Відповідаючи на запитання журналістів про варіанти звільнення захоплених адміністративних будівель у Донецьку та Луганську, прем'єр заявив: «Я проти будь-яких силових сценаріїв і тому закликаю людей здати зброю і вийти із незаконно захоплених приміщень». На уточнююче запитання, до якої межі триватимуть

переговори, очільник уряду пояснив: «Усьому завжди є межа. Тому потрібно зробити все для того, щоб ті особи, які захопили приміщення і перебувають зі зброєю, вийшли з цих приміщень без силових операцій. І такі можливості у них сьогодні є».

За воротами будівлі, де проходила нарада, можна було помітити два альтернативні пікети: троє молодих людей із українським прапором та близько десятка осіб із георгіївськими стрічками та символікою руху «Донецька республіка».

Ані з проукраїнськими, ані з проросійськими активістами очільник уряду не зустрівся, а одразу після завершення наради поїхав до Дніпропетровська.

Ліна КУЩ.

## Відтінки збочення — в головах і на екранах

### СЕЗОННЕ ЗАГОСТРЕННЯ

**Відома історія про «наколоти апельсини» відпочиває. Про американські ваянки взагалі не смішно. Тільки після перегляду цих останніх сюжетів (відео можна знайти в Інтернеті) ви по-справжньому зможете оцінити креатив претендентів на «шосту палату»...**

Сюжет перший.  
Дух Сашка Білого викликає на допомогу...  
Росію

Слава Дмитра Кисельова виявилася заразною. На «РЕН ТВ» не один мікрофон погризли, доки не підцепили інфекцію «творчості». Зате Кисельов тепер, мабуть, доживе камеру...

Олександром Музичком — Сашком Білим — російські телевізійники переважно лякали глядачів за його життя. Тепер один з активістів «Правого сектору» знадобився мертвим. Не для залякування — для прощання. У потрібних для Росії параметрах. Кореспонденти «РЕН ТВ» вирушили у далеку дорогу до Рівного, щоб на цвинтарі взяти інтерв'ю в... Олександра Музичка. Не дивуйтеся — справа насправді не складна. Технологічно навіть банальна. Спочатку бачимо

вкрити вінками могилу і Сашкових батьків. Вони плачуть: їхнього сина вбили, а він був щирим і добрим, нікому зла не чинив. У кадрі — Білий з автоматом, тягне за барки прокурора. Ось, мовляв, доброта поукраїнськи. Вінки на могилі починають ворухитися, мов потрапили в зону «рози вітрів». Голос за кадром повідомляє: останній притулок «героя революції» став місцем паломництва ворожок і екстрасенсів. Вимальовується чорнява пані специфічного вигляду — кийська чаклунка Айгюль Бас. Вона енергійно трясє бубном, проливає на землю молоко — цей шаманський спецзабір, мов відмичка в руках «ведмежатника», «відчиняє» могилу і — глибокий вдих! — з'являється дух убієного. З'являється, як кажуть батьки і чаклунка, не вперше. Чи то смак молока, чи справа помсти тягне дух на поверхню землі, й щоразу він розбірково мовить, що вбили його «Турчинов, Юлька Тимошенко і той, котрий по міліції».

Давши чергові свідчення телевізійникам, дух щезає. Гості збирають з могил трохи землі і везуть її у Москву — до відомого у столичних колах екстрасенса Дениса Холодницького. Молодий чоловік молоко не лив: очевидно, кваліфікація вища. Самим лише поглядом «викресав» із коробки з землею — ще один вдих! — некантований переїздом дух Олександра Музичка, і той з таємниць минулого перейшов до пророцтва майбутнього: «У травні народ повстане знов, тому що відчує новий обман». У кадрі — картина повстання: мітинги сепаратистів і крики «Росія!». Печальна в нас перспектива... Ведучий підводить ризик: «Схоже, прогноз уже починає збуватися». Кінець.

(Якби Сашко був живий, він не прокурору, а всій цій компанії аферистів начистив би пики. А нині повертається в домовині: дух патріота краще зустрінеється з «тим, що з міліції», ніж пророцтвом наблизити Росію). «Зворушує», що «погано» нам буде у травні — очевидно, в Кремлі одне місце в когось свербить: навіть ворожок та екстрасенсів (до речі, діяльність яких у Росії під заборону) мобілізовують проти виборів легального президента.

Сюжет другий.  
Уроки одностатевого кохання і зооборделі. Матері-воїни заразу не пустять

Це взагалі описати важко, ліпше дивитись самому; якщо нерви у вас не залізни, спробую переповісти зміст. Перед камерами — незнайомка з російським прапором у руках. На ньому вибито «Крим». Жінка виступає на мітингу в Уфі і від її слів — «переліку дат, фактів і цифр» — у жилах присутніх крижання кров.

«Хто проти нас воює», — риторично запитує вона і дає відповідь як людина, котра народилася «на тій самій Бєндєрівщині». В 1965 році мама зважилася на пологи в Ново-волинську, де сонце вставало під закликом «Москалів на ножі», а закочувалось за горизонт під спів «Геть, геть московських катів»...

«Страшно було вийти на вулицю, люди казали: «Обережно, Бєндєрівці в місті...». Дівчинці було «страшно» до шести років, а потім вони виїхали. Мабуть, дитячий переляк відбився на дорос-

лій психіці й пам'яті, бо «виїздили» вони з неласкавого Новолинська в різні роки, то 1971-го, то 1973-го, то взагалі невідомо коли. Головне, що в цьому шахтарському містечку, де працювали не лише волиняни, а й завербовані з усього Союзу гірники, бандерівці спокійно шастали вулицями, наче у себе в схронах, аж до сімдесятих років. Факт, поза сумнівом, зацікавить істориків...

Ще більше страшить жертву минулого майбутнє, і вона передає тривогу іншим. Тепер росіянам загрожує навіть не дух Степана Бандери сам по собі, а в комплекті з ворогом — Заходом. «Ми повинні розуміти, що від нас треба протівникам. Навіть не наша земля, а наші діти і душі».

З'ясовується, в Україні, Німеччині, Данії і Норвегії коїться щось ще жахливіше, ніж у сімдесятих роках на Волині. У школи приходять нові вчителі-гомосексуалісти, щоб навчати дітей одностатевого кохання. Причому перелаштовують малюків на «європейський лад» навіть ще раніше — з ясельного віку, бо після чотирьох років зробити це важче. «14 лютого сайт Фейсбук (! — Авт.) опублікував список сексуального різноманіття. 58 видів геїв. 58 видів! Люди добрі, як ми відрізнимо один від одного... 58 видів трансвеститів! І наші діти, реєс-

труючись в Інтернеті, повинні вибирати, хто вони з цих відтінків... Ось така Європа проти нас...».

Не тільки така, а ще різноманітніша, бо легалізувала... зоофілію. «Сто тисяч зоофілів у Німеччині, сто тисяч у Норвегії (Господи, скільки ж дебілів у Росії, що слухають що ахінею і вірять! Скільки сексуальних збоченців із смакуванням «відтінків: не країна — суцільний Содом!»). «Ви знаєте, в Данії вбили і розчленували на очах дітей жирафа. Потім віддали цього жирафа з'їсти тигра. Потім убили цих тигрів на очах дітей. Чому — ми не знаємо. А може, це не зоопарк. Може, це в них зообордель?... Нам потрібно встати сьогодні залізним заслоном з наших людських материнських тіл, матерів-воїнів і сказати: «Цю заразу ми в Росію не пустимо».

Здається, у когось сезонне загострення. Якби лише в цієї навіженої чи в кількох «екстрасенсів»-дурисвітів, чи навіть у сотні журналістів — біс би мав з ними мороку. Але маячно тиражують потоками, упикують людям як чіпи гіпнозу. І заслону зараз німа. Здавалось би, де Уфа, а де наш рідний Луганськ. Там про бандерівців міфи розказують, тут їх, з маніакальним синдромом, погрожують вішати. Чий би дух напоумив Путіна і його затятих опричників? Може, останки в кремлівській стіні підкажуть щось обнадійливе?

Людмила КОХАНЕЦЬ.

Кожен президент починає переписувати під себе Конституцію — ніхто не хоче позбавлятися повноважень



# Безпека на півострові не гарантована

Кореспондент "Голосу України" з'ясовував ситуацію в Криму перед початком курортного сезону

Наприкінці березня Дніпропетровська філія Інституту Горшеніна провела серед читачів опитування на тему: «Чи поїхали б ви цього літа відпочивати до Криму?». Підсумки засвідчили, що близько половини опитаних хотіли б відпочити в Криму, але у зв'язку з останніми подіями на півострові бояться це робити. Третина виявила бажання поїхати в Крим, незважаючи ні на що, але за наявності такої можливості. Кожен шостий не розглядає Крим як місце відпочинку. В опитуванні взяли участь понад п'ять тисяч осіб.

Ми вирішили з'ясувати, з чим доведеться зіштовхнутися, до чого готуватися відпочивальникам.

## Скинь українця з потяга?

Отже, потяг «Дніпропетровськ—Севастополь». На обличчях від'їжджаючих і проводжаючих — заклопотаність і знервованість. Багато хто намагається хоча б щось довідатися у провідників, але ті лише плечима знизують: самі розібратися ще не встигли. Але кожного попереджають: будуть перевірки паспортів і речей. Потяг рушив із запізненням, але одразу запропонували чай, каву,

### ДОСЛІВНО

**У зв'язку з окупацією півострова військовослужбовцями Російської Федерації Держтуризмкурорт України рекомендує громадянам утриматися від відпочинку в Криму, повідомляє «Фокус».**

**— Ми не можемо гарантувати безпеку українських туристів на цій території, — заявив заступник голови відомства Андрій Шенін. — Тому рекомендуємо нашим туристам відвідати інші курорти країни — Причорномор'я, Приазов'я та Карпатський регіон.**

наголосивши, що розплачуватися потрібно буде тільки гривнями.

Серед ночі в Мелітополі зайшли люди у формі з написом «Прикордонна служба». У тих, хто не спав, перевірили паспорти: пред'являти можна було як українські, так і закордонні. Не встигли пасажири заспокоїтися, як у Джанкої потягом пройшли «зелені чоловічки» у формі без жодних розпізнавальних знаків. Ці перевірили документи в кожного.

Цього разу все обійшлося спокійно, — коментує провідниця. — Днями ходили із собакою, перевіряли також і речі. Так одного пасажира кавказької національності з українським паспортом без пояснень зняли з потяга.

До Сімферополя прибули години на півтори пізніше, ніж було зазначено у квитках. Хоча у дніпропетровській касі заявляли, що час прибуття проставлений саме місцевий — московський. Чому так сталося, чергова по Сімферопольському вокзалу пояснювати відмовилася. Як і не змогла виразно відповісти, коли конкретно вирушить потяг у зворотному напрямку. Знизув плечима: перехідний період.

На щастя, здогадався запитатися готівкою: приватбанківський банкомат не працює, але посилає за іншими адресами. Гості столиці автономії, що стояли поряд, посилають фінансистів у відповідь і прямують до автобусних кас на привокзальній площі.

## Транспорт — напівпорожній...

Із квитками проблем немає. Беру на мікроавтобус до Ялти за 27 гри-

## Місця пустують, товарів бракує

Сідаю у тролейбус, сплачую 1,25 гривні та їду пару зупинок до продуктового ринку — місця, де розраховую на найоб'єктивнішу оцінку ситуації на курорті й корисні поради відпочивальникам. На товарах ціни незвично зазначено в гривнях і рублях — за курсом 1:3,8. Дрібні гроші приймати відмовляються, з великих рубльових купюр решту приїжджим намагаються видати в гривнях: мовляв, не вистачає поки що рублів. І, знов-таки, дивує, що, незважаючи на те, що день у зеніті, на ринку повно вільних місць.

Обережно починаю спілкуватися з продавцями. І тут людей немов прорвало: ледь не в чергу вишикувалися до кореспондента парламентської газети. Та ще й гостинцем для колег у вигляді ялтинської цибулі, зелені, горішків і меду навантажити пропонували.

— Ми живемо в гірській місцевості між Ялтою й Алуштою. Перебоїв з водою ніколи не було, — розповів продавець цибулі Микола. — У нас у резерві два озера -водоймища із джерельною водою. Цього вистачить і на Ялту, й на Алушту. Тому за свій врожай не переживаємо. А як буде з іншими містами й

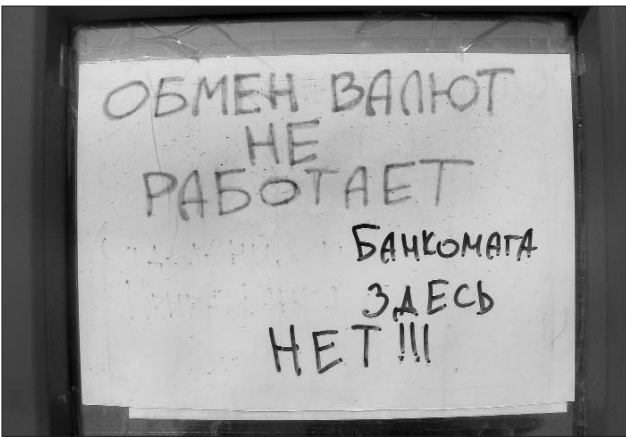
ри не надходили. Починається справжній марш.

## Ціни тягнуться в гори

По сусідству з «цибулеводом» продає мед татarka Фатма. Розводить бджіл уже багато років. Згадує, що до Криму на ярмарки завжди приїжджало чимало виробників меду із Західної України: «У них там шикарна липа!». З ними місцеві «медогони» часто обмінювалися товарами. Та й самі сезонно вивозили вулики на херсонську акацію.

— Чудові абрикоси й черешню завозили з Мелітополя, це був надійний якісний продукт. Звідси поставляли персики, виноград і багато чого іншого, — каже Фатма. — Сьогодні нам дуже бракує овочів саме борщового набору. У необхідній кількості ми таку продукцію не вирощуємо. Хочемо, щоб і нас на материк пропустили, і щоб звідти до нас їздили.

Продавщиця овочів борщового набору — Наталія сподівається, що ціни на свою продукцію цього сезону вдасться зберегти. Конкурентів з України не боїться — місця на ринку вистачить усім. Головне, щоб їхня продукція подобається і



Біля Приватбанку — тиша.

вітряними й сонячними батареями. Але віяльні від'єднання вже почалися. Чи зможуть вирішити всі ці питання до початку курортного сезону, місцева влада відповісти не спроможна.

Щоб не давати приво-ду українській енергокомпанії-постачальнику, планують здійснювати своєчасні проплати за спожиту електроенергію, — розповів авторові начальник відділу з курортів та туризму міськради Андрій Коломіцев. — Це стосується й спожитої води. Також розглядають варіанти постачання води трубопроводом із Краснодарського краю й будівництва опріснювальних установок.

Щодо цін на житло для відпочивальників треба зазначити, що в Криму вони були традиційно на 10—25 відсотків нижче, ніж на курортах Північного Кавказу. Нещодавно на туристичному форумі в Сімферополі проведено перемовини з усіма власниками об'єктів розміщення. У результаті було обіцяно знизити ціни на житло цього сезону ще на третину. Днями плануються перемовини і з тими, хто надає житло в приватному секторі. Розглядається питання введення патенту — як це прописано в російському законодавстві. Ціни на проживання залежно від громадянства не відрізнити-муться.

Люди повинні розуміти, що через жадібність, нехайну вигоду вони здатні втратити перспективи на довгий час, — наголосив Андрій Юрійович.

## Дикунам — скрізь дорога, їхнім барбосам — неповага

Як відомо, маса людей, в основному, молоді, віддають перевагу «дикуму» відпочинку з наметами. Чинники ялтинської міськради припускають, що такий вид туризму збережеться й у нових умовах. Але не на території Південного берега Криму, а в його степовій частині: у районі Теодозії, Чорноморська, Євпаторії та інших.

Значно ускладниться життя тих, хто звик їздити на відпочинок зі своїськими тваринами. Якщо раніше можна було просто

привезти їх в автомобілі, то тепер під час в'їзду до Криму доведеться виконувати всі правила, прописані в російському законодавстві: документи, щеплення, умови перевезення тощо. А під час повернення в Україну, відповідно, згадати й про вітчизняні вимоги.

У міськраді Ялти обіцяють, що в наданні медичної допомоги нікому не буде відмовлено, незалежно від громадянства. Невідкладна допомога, послуги швидкої допомоги будуть безкоштовними. Ну а ліки — на загальних підставах.

Нині на півострові продовжують діяти ті самі оператори мобільного зв'язку й Інтернет. Тарифи поки що не змінилися. Перебоїв не спостерігалось.

## Міліція, поліція, а гроші давай

У міськраді стверджують: на курортах за порядком стежитимуть співробітники міліції, в якій проходить реформування. Швидше за все, це буде поліція РФ. Жодні місцеві добровільні формування участі в забезпеченні правопорядку не прийматимуть.

Без ворожості ставляться до тих, хто привозить сюди гроші, за рахунок яких живе місцеве населення. Утім, хоч як би там було, кричати на вулицях «Слава Україні!» та інші політичні гасла міськрадівська влада не рекомендує.

У розташованому на ялтинській набережній екскурсбюро — уже звичний затишок. За цілий день — жодного клієнта. З жалем зазначають, що навіть у розпал сезону більшості українських туристів поїздки не по кишені. Тому основний розрахунок — на росіян та іноземців. Хоча до пропонованого набору екскурсій намагаються включати побільше бюджетних: на невеликі відстані, а також такі, при яких турист зможе самостійно дістатися до місця визначної пам'ятки, а уже там скористатися послугами гіда.

Володимир РИБАЛЬЧЕНКО.  
Дніпропетровськ—Сімферополь—Ялта.  
Фото автора.



# Профілактика порушень підвищить безпеку на дорогах

ПОЧАТОК НА 1-Й СТОР.

У затишній залі Вишгородської облдержадміністрації зібралися громадські активісти, представники служби автомобільних доріг області, депутати, місцеві громадяни. Свої запитання очільнику УДАІ Київської області Миколі Горбоносу могли поставити всі охочі. Одна з найбільш актуальних тем — попередження дитячого травматизму, боротьба з хабарництвом на дорогах, стан автошляхів тощо. З керівником ДАІ мав змогу поспілкуватися і кореспондент «Голосу України».

— Миколо Миколайовичу, для чого потрібні такі зустрічі?

— Основна мета заходу — інформування населення щодо забезпечення порядку на автошляхах Київщини, відкритість у роботі служби. Нині ми не тільки готові прислухатися до порад людей, а й співпрацювати із представниками громадських організацій. Наприклад, діалог із мешканцями Вишгородського району показав, що найбільше сьогодні людей турбує стан доріг в області. Зробимо із цього висновки: посилимо роботу в напрямі видачі приписів установам, які відповідають за утримання вулично-шляхової мережі, а також встановимо обмежувальні знаки (там, де вони відсутні, — Авт.) для великогазового транспорту. Такі зустрічі із громадою будемо проводити в усіх районах області. Адже найголовніше тепер — не тільки навести порядок на дорогах, а й повернути довіру населення до правоохоронців.

— Інспектори співпрацюють з активістами самооборони. Зокрема, спільно патрулюють автошляхи. А чому взагалі виникла ця ідея?

— Така співпраця приносить лише позитивні результати. Міліціонерам нині нести службу стало легше. Порушники правил дорожнього руху за наяв-

ності представників громадських формувань не так агресивно заперечують факти скоєних ними правопорушень. Зазначу, що конфліктних ситуацій між інспекторами та автолюбителями поменшало. У разі порушення зако-

руху. Адже статистика справді жорстока: на території Київської області впродовж трьох місяців цього року за участю неповнолітніх сталося понад 40 ДТП, в яких три дитини загинули, а 42 зазнали різних травм.

впливає на свідомість дітей й попереджає аварійні ситуації на дорогах.

— Нині питання викорінювання корупції в органах державної влади постало як ніколи гостро. Що робить управління у цьому напрямі?

тобто випадки, коли інспектор карає водія несправедливо або ж відпускає за хабар. Крім того, реалізує принцип невідворотності покарання: посвідчення депутата або іншого високопосадовця показувати не має



Вишгород Київської області. Пост 2 біля Вишгородської ГЕС.

ну останні погоджуються, що мають відповідати. Така ідея покликана насамперед зменшити напруження в суспільстві. Щоправда, не в усіх районах області організовано такі спільні патрулі.

— У країні щороку стаються тисячі ДТП. Найстрашніше, коли страждають школярі. Які заходи проводить ДАІ для попередження дитячого травматизму?

— На автошляхах продовжують травмуватися люди. Лише на Київщині за два місяці цього року інспектори зареєстрували 200 ДТП із потерпілими. Постраждали і понад декілька десятків дітей. Щоб зменшити кількість постраждалих на дорогах, потрібно в людей із самого дитинства виховувати повагу до Правил дорожнього

Профілактика дитячого ДТП була, є і буде пріоритетним напрямом діяльності служби. Це відвідування навчальних закладів для пропаганди Правил дорожнього руху, рейди на агітаційних автобусах, проведення операції «Увага, діти на дорозі!», організація обласних змагань юних інспекторів руху тощо. Наприклад, днями в Димерській селищній гімназії Вишгородського району за нашої ініціатииви та Центру безпеки життєдіяльності Київської області (філія «Центр творчості дітей та юнацтва Київщини») було проведено заняття із залученням спеціального обладнаного автобуса. Такі заходи будемо проводити регулярно. Адже уважне вивчення ПДР значно

— Сьогодні громадськість з цього питання очікує рішучих і швидких змін на краще, вимагає якісної роботи від кожного працівника органів внутрішніх справ. Від своїх підлеглих очікую лише професійного виконання своїх службових обов'язків, дотримання законів. Факти прояву корупції не залишаться поза увагою. До кожного порушника буде вжито відповідних заходів реагування.

— Миколо Миколайовичу, й останнє запитання. Бути чи не бути фотофіксації порушень? І коли нарешті інспектори перестануть ховатися в «кущах» і штрафувати водіїв.

— Насамперед потрібно встановити камери. Адже автоматизація унеможливить людський чинник,

сенсу. Крім того, перед камерами потрібно встановити дорожні знаки, що попереджають про фотофіксацію. Усе це зробить роботу ДАІ прозорою та чесною. Щоправда, проте, наскільки знизиться аварійність унаслідок встановлення такої техніки в країні, поки що говорити складно. Однак про її ефективність можна судити із зарубіжного досвіду: у США та ЄС аварійність після встановлення камер на небезпечних ділянках знизилася на 30—40 відсотків. Є й приклад Франції, де камери взагалі стоять на кожному перехресті — і кількість порушень знизилася на 80 відсотків.

Олександр ПЕКНИЙ.

Фото Андрія НЕСТЕРЕНКА

## Майже всі харківські терористи за ґратами

Майже всі так звані харківські сепаратисти відлучились перебувати у місцях «не столь отдаленных». Харківська обласна прокуратура офіційно підтвердила арешт 62 людей.

«Усім 65 затриманим у Харківській облдержадміністрації під час спецоперації 8 квітня Київським районним судом м. Харкова обрано запобіжні заходи», — йдеться в повідомленні. В.о. начальника управління прокуратури області. Олександр Шевченко роз'яснив, що 62 затриманим обрано запобіжний захід у вигляді тримання під вартою. 60 із них судом визначено суми застав від 97 до 180 тисяч гривень. Двом підозрюваним — без застави. Ще трьом — цілодобовий домашній арешт. Суд підтримав усі клопотання прокуратури. Термін дії заходів — 60 діб.

Варто підкреслити, що 9 квітня всім затриманим було вручено письмові підозри у здійсненні злочину, передбаченого ч. 1 ст. 294 Кримінального кодексу України — масові заворушення. Саме за цією статтею веде розслідування слідче управління ГУ МВС України в Харківській області. У карному виробництві призначено групу процесуальних керівників із 30 прокурорів. Нині тривають оперативні і слідчі дії, проводяться допити, вивчаються відеоматеріали. Хід розслідування перебуває на особливому контролі керівництва прокуратури області.

Позиція суду базується на тому висновку, що застосування більш м'яких запобіжних заходів неможливе, оскільки злочин скоєно з використанням насильства.

За даними міліції, слідчі встановили особи всіх підозрюваних. Більшість із них — жителі Харкова й області, є й приїжджі із Запоріжжя та Донбасу.

### Факт

**Серед затриманих, за повідомленнями правоохоронців, 14 раніше за суджених за здійснення грабежів, крадіжок і розбоїв.**

Водночас час Харківський окремий адміністративний суд заборонив проведення в місті проросійських акцій, задовольнивши позов Харківської міської ради до організаторів мітингів про заборону проведення масових акцій, аргументуючи складністю забезпечення громадського порядку під час їх проведення. Рішення стосується центральних площ і вулиць міста, територій біля державних і місцевих установ влади, біля виходів із станцій метрополітену та інших місць, вулиць, скверів і площ, будинків і установ на території міста Харкова. Але у відповідь активісти заявили, що все одно наладштовані проводити мітинги.

Однак не так усе однозначно у цьому нагололюполітичному протистоянні. Напередодні пройшов мітинг громадських рухів, під час якого один із правоохоронців, підполковник міліції Андрій Чуйков, привселюдно зняв із себе китель і заявив, що відмовляється служити в міліції доти, поки в країні не буде відновлено конституційний лад. За його словами, він брав участь у так званій антитерористичній операції з визволення Харківської облдержадміністрації, після чого й вирішив подати у відставку. «Жодна людина з нашої підрозділу не порушила присяги. Ми чітко виконали своє завдання, і жоден харків'янин від наших рук не постраждав. Мене не звільняють — я сам звільняюся. Я не хочу служити в міліції, яка своїми діями протиставляє себе мешканцям Харкова».

А вчора в середині дня на екстрену службу міліції знову надійшло повідомлення про замінування будинку Харківської облдержадміністрації. Проводилася евакуація співробітників. Близько 13.00 було також евакуйовано працівників СК «Металіст» у зв'язку з повідомленням про замінування.

Микола КОСИЙ.

Харків.



## Помер Герой України Борис Литвак. Його називали совістю Одеси

10 квітня на 85-му році пішов із життя Герой України Борис Давидович Литвак, Великий Одесит, якого називали совістю Південної Пальміри. Він заснував і беззмінно керував Центром реабілітації дітей-інвалідів «Майбутнє», був почесним громадянином Одеси.

У центрі проходили безплатне лікування діти не тільки України, а й із країн СНД і далекого зарубіжжя. Завдяки майстерності лікарів маленькі пацієнти, що страждають на дитячий церебральний параліч, поверталися до нормального життя.

Заслужений тренер України Борис Литвак, який виховав плеяду відомих баскетболістів (понад 30 років керував Одеською дитячо-юнацькою спортивною школою №2), любив повторювати: «Добро потрібно робити тихо. Так, щоб про це ніхто не знав».

«Голос України» висловлює співчуття рідним і близьким Бориса Литвака й сумує разом із ними.





Екс-міністр закордонних справ України Борис ТАРАСЮК назвав помилкою неготовність ЄС підписати з Україною Угоду про асоціацію повністю. Про це він заявив учора під час 7-го Київського безпекового форуму (Укрінформ)

Більш як 100 громадянам Російської Федерації, які підтримали рішення президента РФ Володимира Путіна щодо військової анексії Криму, заборонили в'їзд на територію України (прес-служба СБУ)

## Конгрес підтримав Україну

*Депутат Рівненської міської ради Світлана Богатирчук-Кривко (на знімку) взяла участь у засіданні чергової 26-ї сесії Конгресу місцевих і регіональних влад Ради Європи у французькому Страсбурзі. Членом української делегації Світлана Кирилівна призначена Указом Президента України у 2008 році. У 2012 році була обрана віцепрезидентом однієї з потужних політичних груп Конгресу.*

— Найгарячішою темою, яка сколихнула представників Конгресу на безрезневому засіданні, стала ситуація в Україні, — розповідає Світлана Богатирчук-Кривко. — Під час термінових дебатов з питання України висловилися депутати майже від усіх національних делегацій. Делегати Конгресу дискутували питання окупації Криму, порушення міжнародного права, прав людини на окупованих росіянами територіях та перспективи розвитку України як демократичної держави. Після обговорення було ухвалено заяву щодо ситуації в Україні. Категорично не схвалили ані її текст, ані самого факту голосування за цей документ лише члени російської делегації. Їх підтримали вірменські депутати. Члени української делегації виявили згуртованість та єдність у рішеннях та прагненнях. Обстоювали кожне положення проекту Резолюції. Резолюцію було прийнято переважною більшістю голосів. Ось таку Декларацію було прийнято у Страсбурзі.

### Декларація

Конгрес місцевих і регіональних влад Ради Європи глибоко стурбований розвитком ситуації в Україні, зокрема напада-

ми на територіальну єдність країни. Він поділяє стурбованість, висловлену з цього питання Комітетом Міністрів, Парламентською асамблеєю Ради Європи та взагалі всією міжнародною спільнотою. Він не сприймає легітимності референдуму, що відбувся 16 березня цього року без мінімальних демократичних гарантій, які повинні мати місце при будь-якому голосуванні, та які є передумовою, яка вимагається Конгресом, коли він спостерігає за місцевими і регіональними виборами.

Ця псевдоконсультація не повинна братися до уваги при підготовці шляхів до зміни кордонів між Росією та Україною. Використання військової сили Росією, щоб перекроїти національні кордони, є неприйнятним. Відповідно, Конгрес засуджує Російську анексію Криму та Севастополя у порушення міжнародного права. Окупація територій незалежних країн, як ми бачили у 2008 році у Грузії та зараз стикаємося в Україні, є неприйнятною в міжнародному праві, та з цим не можна миритися.

Конгрес наголошує на своїй повній підтримці того, що Крим та Севастополь є безперечною частиною України та



щоб територіальна цілісність України була відновлена. Конгрес також закликає всі сторони повністю дотримуватися прав людини та верховенства права.

Конгрес наголошує, що перед цим референдумом Крим володів широким ступенем автономії, яка може бути, якщо необхідно, посилена у консультації з національними органами влади України. У цьому зв'язку він нагадує Рекомендацію 346 (2103) щодо Регіонів та територій зі спеціальним статусом у Європі, ухвалену 31 жовтня 2013 року.

На додаток, він висловлює свою підтримку новим та легітимним органам влади України у будь-яких ініціативах з посилення демократії в країні та захисті прав україн-

ських громадян, у т. ч. культурних, національних та лінгвістичних груп меншин, в дусі інклюзивності, та забезпечення справжнього діалогу між всіма політичними силами.

Зокрема, цей діалог має дозволити усім, хто належить до національних меншин в Україні, зокрема російськомовному населенню України, як і не російськомовним меншинам АРК, яка була нелегально анексована Російською Федерацією, повною мірою скористатися положеннями Рамкової конвенції про захист національних меншин та Європейської хартії місцевого самоврядування. Насамкінець, це (він) має призвести до конституційної та адміністративної реформ, які передбачатимуть в країні

### ДОВІДКА

*Конгрес місцевих та регіональних влад є установою, що представляє місцеві та регіональні влади сорока семи держав-членів Ради Європи. Він складається з двох палат: Палати місцевих влад та Палати регіонів. Конгрес представляє понад 200 тисяч європейських муніципалітетів і регіонів, будучи місцем для обговорення загальних проблем, обміну досвідом і розвитку взаємодії. Найважливішою метою Конгресу є забезпечення участі муніципалітетів і регіонів у процесі європейської уніфікації та функціонування Ради Європи, просування демократії і співробітництва між органами влади різних рівнів і різних держав. Конгрес займається такими специфічними питаннями, як, наприклад, безпека в муніципалітетах, міжкультурний і міжрелігійний діалог, міграція, культура, освіта та багатьма іншими. У зв'язку з цим Конгрес заохочує ефективну організацію місцевих та регіональних влад в усіх державах-членах Ради Європи, особливо в так званих молодих демократіях, досліджує стан місцевої і регіональної демократії, ступінь реальної участі громадян в реалізації влади, представляє інтереси місцевих та регіональних влад при виробленні європейської політики, заохочує прикордонне співробітництво з метою встановлення та підтримання миру, толерантності і довгострокового розвитку, а також створення Євро регіонів. Крім того, Конгрес здійснює наглядові місії при проведенні муніципальних та регіональних виборів за запитом держав-членів Ради Європи.*

інституції, що забезпечать широкий консенсус та які, у частині місцевих і регіональних влад, відповідатимуть принципам Європейської хартії місцевого самоврядування та Референційної рамки регіональної демократії.

Конгрес посилається на свої рекомендації, ухвалені на його сесії 29—31 жовтня 2013 року, після презентації доповіді про стан місцевої і регіональної демократії в Україні, і зокрема ті, які закликають:

— усунути конституційні та законодавчі обмеження стосовно місцевих органів влади і зміцнити субсидіарність, надавши місцевим органам влади повноваження управління суттєвою часткою публічних справ;

— передати адміністративні повноваження на районному та обласному

рівні виборним органам для того, щоб створити підпорядковані їм виконавчі адміністрації.

Реформа такого роду зміцнила б демократію і соціальну, економічну та територіальну цілісність України.

Конгрес готовий обговорювати з новими органами влади реалізацію цих рекомендацій. Він є особливо зацікавлений направити делегацію в Україну, у т. ч. регіон Криму, щоб вивчити ситуацію у країні. Він знаходить також у розпорядженні української влади, щоб узяти участь у місії зі спостереження за місцевими виборами, які відбудуться у низці українських міст 25 травня 2014 року.

Підготувала  
Олександра ЮРКОВА.  
Фото надане  
С. Богатирчук-Кривко.

## ОГОЛОШЕННЯ

### В зв'язку з втратою:

Ліцензії на право здійснення експорту алкогольних напоїв, реєстраційний номер - 1100000300016, бланк серії EA № 000937, виданої Дочірньому підприємству "Українська горілчана компанія "Nemiroff" (ідентифікаційний код - 30805594);

Ліцензії на право здійснення імпорту алкогольних напоїв, реєстраційний номер - 1000000600085, бланк серії IA № 000409, виданої Дочірньому підприємству "Українська горілчана компанія "Nemiroff" (ідентифікаційний код - 30805594);

Ліцензії на право оптової торгівлі алкогольними напоями, крім сидру та перрі (без додання спирту), реєстраційний номер - 005270, бланк серії AB № 565334, виданої Дочірньому підприємству "Українська горілчана компанія "Nemiroff" (ідентифікаційний код - 30805594);

Ліцензії на виробництво алкогольних напоїв, реєстраційний номер - 505, бланк серії AG № 152907, виданої ДП "Українська горілчана компанія "Nemiroff" (ідентифікаційний код - 30805594);

Додаток до ліцензії на виробництво алкогольних напоїв за реєстраційним номером 505, бланк серії ПВ № 002113, виданого ДП "Українська горілчана компанія "Nemiroff" (ідентифікаційний код - 30805594);

Додаток до ліцензії на виробництво алкогольних напоїв за реєстраційним номером 505, бланк серії ПВ № 002114, виданого ДП "Українська горілчана компанія "Nemiroff" (ідентифікаційний код - 30805594);

Додаток до ліцензії на виробництво алкогольних напоїв за реєстраційним номером 505, бланк серії ПВ № 002115, виданого ДП "Українська горілчана компанія "Nemiroff" (ідентифікаційний код - 30805594);

Додаток до ліцензії на виробництво алкогольних напоїв за реєстраційним номером 505, бланк серії ПВ № 002116, виданого ДП "Українська горілчана компанія "Nemiroff" (ідентифікаційний код - 30805594);

Довідка про внесення місця зберігання до Єдиного державного реєстру, номер довідки - 02160108480, номер бланку - 223685, виданої ДП "Українська горілчана компанія "Nemiroff" (ідентифікаційний код - 30805594);

Довідка про внесення місця зберігання до Єдиного державного реєстру, номер довідки - 02160108773, номер бланку - 223683, виданої ДП "Українська горілчана компанія "Nemiroff" (ідентифікаційний код - 30805594);

Довідка про внесення місця зберігання до Єдиного державного реєстру, номер довідки - 02160112283, номер бланку - 223684, виданої ДП "Українська горілчана компанія "Nemiroff" (ідентифікаційний код - 30805594);

### вважати недійсними:

бланк серії EA № 000937 ліцензії на право здійснення експорту алкогольних напоїв, реєстраційний номер - 1100000300016, виданої Дочірньому підприємству "Українська горілчана компанія "Nemiroff" (ідентифікаційний код - 30805594);

бланк серії IA № 000409 ліцензії на право здійснення імпорту алкогольних напоїв, реєстраційний номер - 1000000600085, виданої Дочірньому підприємству "Українська горілчана компанія "Nemiroff" (ідентифікаційний код - 30805594);

бланк серії AB № 565334 ліцензії на право оптової торгівлі алкогольними напоями, крім сидру та перрі (без додання спирту), реєстраційний номер - 005270, виданої Дочірньому підприємству "Українська горілчана компанія "Nemiroff" (ідентифікаційний код - 30805594);

бланк серії AG № 152907 ліцензії на виробництво алкогольних напоїв, реєстраційний номер - 505, виданої ДП "Українська горілчана компанія "Nemiroff" (ідентифікаційний код - 30805594);

бланк серії ПВ № 002113 додатка до ліцензії на виробництво алкогольних напоїв за реєстраційним номером 505, виданого ДП "Українська горілчана компанія "Nemiroff" (ідентифікаційний код - 30805594);

бланк серії ПВ № 002114 додатка до ліцензії на виробництво алкогольних напоїв за реєстраційним номером 505, виданого ДП "Українська горілчана компанія "Nemiroff" (ідентифікаційний код - 30805594);

бланк серії ПВ № 002115 додатка до ліцензії на виробництво алкогольних напоїв за реєстраційним номером 505, виданого ДП "Українська горілчана компанія "Nemiroff" (ідентифікаційний код - 30805594);

бланк номер - 223685, довідки про внесення місця зберігання до Єдиного державного реєстру, номер довідки - 02160108480, виданої ДП "Українська горілчана компанія "Nemiroff" (ідентифікаційний код - 30805594);

бланк номер - 223683, довідки про внесення місця зберігання до Єдиного державного реєстру, номер довідки - 02160108773, , виданої ДП "Українська горілчана компанія "Nemiroff" (ідентифікаційний код - 30805594);

бланк номер - 223684, довідки про внесення місця зберігання до Єдиного державного реєстру, номер довідки - 02160112283, виданої ДП "Українська горілчана компанія "Nemiroff" (ідентифікаційний код - 30805594).

## ОГОЛОШЕННЯ

про зміни в документації конкурсних торгів

Комітет з конкурсних торгів АК "Харківобленерго" подовжує термін подання конкурсних пропозицій щодо відкритих торгів:

Проводи та кабелі електронні та електричні, інші.

— строк подання : 24. 04. 2014, до 08-30;

— дата відкриття: 24. 04. 2014, час: 14:00.

Трансформатори електричні.

— строк подання : 05. 06. 2014, до 08-30;

— дата відкриття: 05. 06. 2014, час: 14:00.

Довідки сторонніх організацій, передбачені документацією конкурсних торгів щодо підтвердження кваліфікаційних вимог до учасників, отримані на попередню дату відкриття, вважаються дійсними.

Товарна Біржа «Електронні торги України» в особі Філії Товарної Біржі «Електронні торги України» в місті Суми, код ЄДПРОУ 38574832, місцезнаходження: 40000, м. Суми, площа Незалежності, будинок 1, кімната 612, повідомляє про проведення аукціону (електронних торгів) з продажу майна Публічного акціонерного товариства «Білопільський машинобудівний завод», ідентифікаційний код 14015761, розташованого за адресою: 41800, Сумська область, м. Білопілья, вул. Макаренка, 1.

Кінцевий строк прийняття заявок на участь в торгах 30 квітня 2014 р. 18-00 год.

Більш детально про умови та порядок проведення аукціону на сайтах:

www.tbetu.com.ua

— <http://vgsu.arbitr.gov.ua/pa-ges/158/?d=2169&v=aa4f6f9cd2&t=7>

— <http://vgsu.arbitr.gov.ua/pa-ges/158/?d=2334&v=b16fc9dcbe&t=7>



АНОНС

*Зустріч міністрів закордонних справ України, Росії та США, а також високого представника Євросоюзу із зовнішніх справ та політики безпеки Кетрін Ештон заплановано провести 17 квітня у Женеві. Про це під час телефонної розмови у четвер увечері домовилися канцлер Німеччини Ангела Меркель та президент США Барак Обама.*

Москва готується «до будь-якого розвитку ситуації»

*Володимир Путін провів таємну нараду з членами уряду, генералами міністерства оборони та чиновниками оборонно-промислового комплексу РФ. Президент зажадав «замінити імпорту української продукції, «у першу чергу» військової техніки й озброєнь. «Треба бути готовим до будь-якого розвитку ситуації», — заявив Путін, відкриваючи нараду. Схоже, що російське військово-політичне керівництво готується до світової війни чи, принаймні, до відбиття агресії.*

У Росії чудово розуміють, що без української «оборонки» боєздатність армії, особливо ракетно-ядерна складова, буде зведена до нуля. Передусім виникнуть проблеми у ракетних військ стратегічного призначення, ППО та ВПС. Міжконтинентальні балістичні ракети РС-20В «Воевода», які становлять основу ядерного щита Росії, не можна буде використати у випадку військового конфлікту. Про це заявили експерти продукції українського «Південмашу». Так, на думку директора Центру суспільно-політичних досліджень Володимира Євсєєва, ця залежність досить велика. В інтерв'ю московській «Независимой газете» він заявив: якщо відносини з Україною будуть розірвані, то доведеться або самим займатися обслуговуванням найпотужнішої російської МБР, або шукати заміну цим ракетам.

Російські експерти вважають, що найчутливішим місцем у військовому співробітництві Росії та України є вироблені в Запоріжжі двигуни для вертольотів і транспортних літаків, а також газотурбінні мотори,

що випускаються в Миколаєві, для військових кораблів. Запорізьке підприємство «Мотор Січ» випускає до 70 відсотків усіх двигунів для російських вертольотів. Водночас, путінська нарада «про заміну військового імпорту» — потужний інформаційний сигнал про стан військово-промислового комплексу РФ. Стратегія ізоляціонізму та порушення норм міжнародного права призвела до того, що Росія, по-перше, прагне відновити «залізну завісу», а по-друге, намагається повернути «замкнений цикл» виробництва військової техніки й озброєнь.

Утім ні перше, ні друге завдання в сучасних умовах не може бути розв'язане. Другого СРСР не буде. Наукоємна продукція, новітні технології для сировинної Росії недоступні. Згорання військово-технічного й науково-співробітництва Росії із Західним світом набирає темпів. Уже сто країн, у тому числі й НАТО, ЄС, США, відмовляються мати справу з передбачуваним партнером.

**Віктор ТИМОШЕНКО.**  
Москва.



ФОТОФАКТ

*Бойовий есмінець американських ВМС «Дональд Кук», оснащений системою ПРО «Іджіс», перетнув протоку Босфор та увійшов в акваторію Чорного моря.*

Фото БТА/Укрінформ.

Ціни на нафту котяться вниз

Учора на світових торгах продовжували знижуватися ціни на нафту. Це пов'язують з тим, що національна нафтова корпорація Лівії зняла форс-мажор з порту Хариґа на сході країни, оскільки уряд домовився з пов-

станціями про відновлення роботи двох портів, які вони займали кілька місяців. Повстанці продовжують контролювати два найбільші порти Лівії та найбільший у країні НПЗ. Окрім того, тенденція здешевлення

бареля, за версією аналітиків, спостерігається й через те, що видобуток зростає швидше за попит. Зокрема, відповідний прогноз оприлюднила учора Організація країн — експортерів нафти (ОПЕК).

Реверс на західному порозі

*Реверсне постачання газу зі Словаччини до України обговорюватимуть у Братиславі 15 квітня. Про це учора заявив в. о. міністра енергетики і вугільної промисловості Юрій Продан. За його словами, це постачання може здійснюватися в обсязі до 200 мільйонів кубометрів на добу, однак «є різні політичні питання, в тому числі зі словацької сторони, які ми збираємося також вирішувати». Уряд шукає альтернативні джерела експорту енергоносіїв через те, що Росія скасувала раніше надані Україні знижки на газ, ціна на який у квітні зросла до 485 доларів за тисячу кубометрів. Тож, на думку Юрія Продана, цього року достатньо буде імпортувати лише 15 мільярдів кубів російського газу, інформує Укрінформ.*

Словаччина має найбільші технічні можливості для постачання газу з Європи в Україну, утім хоче отримати фінансові гарантії Європейського Союзу для початку таких поставок через неплатоспроможність українського уряду. Про це повідомляє РАР із посиланням на заяву словацького прем'єр-міністра Роберта Фіцо.

«Очевидно, що Україна не може оплачувати свої рахунки. Лише третя сторона, така як Європейський Союз і Європейська ко-

місія, може гарантувати, що Словаччина отримає оплату, якщо допоможе Україні», — сказав він журналістам у Братиславі. Роберт Фіцо запевнив, що Словаччина хоче допомогти Україні, «але водночас повинна шукати технічне рішення, яке б не порушило її власного договору з російським «Газпромом». Водночас про готовність реверсу газу заявив і міністр закордонних справ Угорщини Янош Мартоні. За його словами, все не-

обхідне устаткування для початку поставок готове. Угорський оператор газопроводів Foldgazzsallitas (FGSZ Zrt.) раніше заявив, що готовий прокачувати до 6 мільярдів кубометрів газу для України за наявності вільних потужностей та контракту.

Європа тим часом теж готується скоротити закупівлі російського газу — більш як на чверть до кінця десятиліття. Таке рішення Захід ухвалив на тлі погіршення відносин з Росією через Україну. За розрахунками Рейтарс, заходи, які готує ЄС, допоможуть Європі знизити імпорту газу на 45 мільярдів кубометрів до 2020 року, що в грошовому еквіваленті становить 18 мільярдів доларів на рік. Найактивніше у цьому напрямі працюють найбільші клієнти «Газпрому» — Німеччина, Італія та Польща.

ЮНЕСКО перейнялася культурою та історією анексованого півострова

«Моніторинг з боку ЮНЕСКО ситуації в Автономній Республіці Крим (Україна)», — так називається документ, ухвалений у четвер Виконавчою радою цієї організації за ініціативи нашої делегації. ЮНЕСКО занепокоєна, зокрема, зростаючою військовою присутністю Росії на півострові, що становить загрозу освітньому процесу, свободі слова та об'єктам культурної спадщини. Тому керівний орган цієї організації ООН стежитиме за розвитком подій у гуманітарній сфері у Криму. Результати моніторингу представлять уже під час наступної, 195-ї, сесії.



ФОТОФАКТ

*Близько 1,5 тонни слонової кістки було роздроблено в Брюсселі під час церемонії, присвяченої боротьбі із браконьєрством та порятунку слонів.*

Фото Xinhua/Укрінформ.

АКТУАЛЬНО

Смоленська трагедія і досі ділить поляків

*На тлі подій в Україні навіть четверта річниця смоленської катастрофи (загибелі 10 квітня 2010 року 96 польських політичних, військових та громадських діячів на чолі з президентською парою Лехом і Марією Качинськими, які летіли в Ту-154М до Катині на 70-ту річницю вшанування жертв НКВС) була представлена в інформаційному просторі менш активно, ніж у попередні роки. Але це не означає, що питання втрачало актуальність для польського суспільства.*

У день річниці в столиці та багатьох містах країни, а також на місці трагедії в районі аеропорту «Северный» поблизу Смоленська відбулися жалобні заходи. Як і всі попередні, вони були поділені на «офіційні», за участю діючої влади і її прихильників, та «неофіційні», організовані опозиційною партією Право і справедливість (ПіС), яку очолює брат-близнюк загиблого президента — Ярослав Качинський. У Варшаві на військовому кладовищі, де споруджено символічну могилю-пам'ятник усім загиблим у катастрофі, в заходах вшанування пам'яті узяв участь прем'єр Дональд Туск. Президент Броніслав Коморовський з дружиною поклали вінки на домовину президентської пари Качинських у Вавельському замку в Кракові. ПіС провела заходи за власним планом — заупокійна служба в костелі, мітинг-реквієм під вікнами президентського палацу.

Маніфестанти пояснили кореспондентові «Голосу України»: окрім вшанування пам'яті загиблих, своєю ходою вони демонструють «протест проти російського імперіалізму та мовчазної згоди на нього Заходу», а також виступають за пропаловані президентом Лехом Качинським «солідарні заходи задля збереження суверенітету, забезпечення безпеки та мирного співіснування народів Східної Європи». Характерно, що учасники акції несли плакати із написами англійською мовою «Польського президента вбили у Росії 10 квітня 2010 року» та «Негайно розпочати натовське слідство у справі смоленського злочину». Варто згадати, що напередодні роковин відбувся мітинг під Посольством Росії у Варшаві, де однією з головних вимог було «повернення ключових доказів, необхідних для встановлення причин катастрофи».

Річ у тім, що 25 відсотків поляків (на 2 відсотки більше, ніж в третю річницю) вважають, що катастрофа літака — «результат замаху». Хоча 60 відсотків опитаних (дані на чолі із заступником голови ПіС Антоні Мацеревичем, яка щоразу дає громадськості нові докази, що «на борту президентського літака стався вибух», а висновки офіційного слідства, яке заперечує цю тезу, називає «разючою компрометацією». Тож не дивно, що результати напрацювань слідчих вважають непереконалими аж 53 відсотки поляків (проти-лежної думки дотримуються 36 відсотків краян). Діюча влада звинувачує ПіС у використанні смоленської катастрофи для потреб політичної реклами. У відповідь лідери цієї партії виступили з ініціативою ухвалення парламентом спеціального закону (на кшталт прийнятого у США після замахів 2001 року) та вимогою почати слідство спочатку. Таку ідею підтримують 26 відсотків громадян, тож «смоленська карта» залишається у грі.

**Іван КОЗЛОВСЬКИЙ.**  
Варшава.



На об'їзній дорозі Тернополя «Шкода-Фабія» на швидкості збила два світлофори, з'їхала у кювет і перекинулася. За кермом була молода жінка, а у салоні — троє її подруг віком 20—25 років. Одна жінка загинула на місці події, двох госпіталізовано з травмами, інформує наш кореспондент Любов Левицька



На Кременчуцькому автомобільному заводі відзначили 55-річчя з «дня народження» української вантажівки-самоскида. Перші два автомобілі КрАЗ-222 «Дніпро» зібрали тут 10 квітня 1955 року, повідомляє наш полтавський власкор Василь Неїжмак

## Братання з примусу не пропонувати

Місяць тому «зелені кашкети» перейшли на посилений режим охорони державного кордону. Особлива увага прикута до східного рубежу. Прикордонники запевняють, що готові протидіяти вторгненню російських військ на материкову частину України, хоча щиро сподіваються, що цього не станеться.

Ситуацію в прикордонних підрозділах Луганської, Харківської та Донецької областей під час робочої поїздки вивчав голова ДПСУ Микола Литвин. Він вручив подяки та відзнаки відомства особовому складу Луганського та Харківського прикордонного загонів, а також відкомандированим їм на підкріплення колегам із Чона, Львова, Києва і курсантам Національної академії Держприкордонслужби з Хмельницького.

— До нас прибуло посилення із Західного регіонального управління, з 10-го мобільного прикордонного загону (Київ), а також мобілізований резерв, — розповів перший заступник начальника Харківського прикордонного загону полковник Ігор Бурдейний. — Нині підрозділи працюють у штатному режимі, укомплектовані вони майже на 100 відсотків. Щоправда, довелося сотню із 637 резервістів повернути додому, не всі готові виконувати поставлені завдання.

Через соціальні мережі ідейні натхненники сепаратистів закликають блокувати і захоплювати наші пункти пропуску на кордоні з РФ. І влаштовувати у такий спосіб «українсько-

російське братання». Службовий пес Ремка такої «дружби» не підтримує, дарма що за порою — чистокровний російський спанієль. Він стійко мокне під дощем в очікуванні по-дорожніх поряд із двома інспекторами прикордонної служби Світланою Яненко та В'ячеславом Фірсовим у пункті пропуску «Красна Талівка», що на Луганщині. Потік людей і транспорту за цим напрямом значно зменшився.

— Життя активізується на вихідні, — каже В'ячеслав Фірсов. — Люди їдуть на закупки. Крім того, на Луганщині навчається чимало студентів із Росії, бо там освіта майже вдсятеро дорожча.

А ще для цього району характерний «стоматоло-

гічний туризм» — послуги українських лікарів набагато дешевші, ніж у сусідній Росії. І саме тут гостро усвідомлюєш, наскільки тісно переплетено життя людей по обидва боки кордону. Мабуть, і на тому «березі» сподіваються, що жодного «братання» під дулами автоматів і, тим паче, з танками не відбудеться. Та про всяк випадок наші прикордонники копають величезні рови (півтора метра завглибшки, три метри завширшки) проти броньованої техніки по всьому периметру спільного кордону з Росією, а також з невизнаним Придністров'ям та на адміністративному кордоні з Кримом. Додають головного болю «зеленим кашкетам» і... російські дороги.

— Територією України проходить 1400 метрів федеральної траси сполученням Миллерово—Волошино. Громадяни РФ, які прямують на свій пункт пропуску, мають транзитом без зупинок пересуватися нашою територією. Але вони зупиняються, купують у популярних магазинах наші товари — якісніші і дешевші — і через ці порушення постійно вини-



Службовий пес Ремка допомагає інспекторам прикордонної служби Світлані Яненко та В'ячеславу Фірсову виявляти контрабандну зброю на пункті пропуску «Красна Талівка».

Фото Сергія АСТАХОВА.

тові зручності. Головне — зберігати бойовий дух і бути готовими виконати свій обов'язок до кінця.

Ганна ЛУКАНСЬКА.

Київ—Харків—Луганськ—«Красна Талівка»—Київ.

## Нема ладу — плати гроші!

У Запоріжжі збираються підняти вартість проїзду, замість того щоб на решті розібратися зі сферою перевезень.

Суперечки про збільшення тарифів для маршрутного транспорту точаться в Запоріжжі з перших днів, коли полетів вгору курс долара. Ініціатив з цього приводу було багато. Ось одна компанія,

яка возить пасажирів великими автобусами МАН із Хортицького району (через два дніпровські мости і Хортицю — протяжність маршруту майже 10 кілометрів) взагалі встановила рекорд. Вона обрахувала вартість однієї поїздки в 7,3 гривні. Нині проїзд зі спального району до перехрестя, де можна пересісти на міський тран-

спорт, становить 2,75 гривні. Основні ж перевізники (тобто ті, хто їздять головною магістраллю Запоріжжя — проспектом Леніна) беруть 2,5 гривні, але вимагають підвищення тарифу хоча б на гривню. Бензин, мовляв, подорожчав, ремонти тощо. Свого часу, коли встановлювали тариф (пролобійований і запорізькими чиновника-

ми, бо перевезення, на думку місцевої преси, гадує номер один для відкату), то зробили потужний «запас міцності». Це щоб усім вистачило — і перевізникам, і отримувачам винагороди. А тепер, мабуть, комусь не вистачає... Тим паче що голова громадської ради при виконкомі Запорізької міськради Катерина Акула, виступа-

академії Держприкордонслужби. Умови: тісно, але не холодно, у невеликій кімнаті — 30 ліжок. Є душ, автоматична пральня машина. Та голова Державної прикордонної служби закликав прикордонників не зважати на скромні побу-

ючи під час наради з перевізниками, нагадала, що «після їх виступу проти поборів (це було ще на початку року) на кожному підприємстві економлять по 2,5 тисячі за кожен маршрут. Що теж необхідно враховувати».

Варто додати, що, окрім офіційних маршруток, у місті діють нелегали, тобто ті, хто просто відкупляються від різноманітних контролерів. А коли ж, наприклад, на одному з маршрутів піймали відразу 17 неврахо-

ваних офіційно мікроавтобусів, одразу приїхали «братки», котрі відрекондувалися «самообороною» і визволили бранців.

На думку багатьох горodian, запорізьким перевезенням не вистачає одного — активної роботи прокуратури: починаючи з відповідних структур міськради і закінчуючи маршрутками. І тоді, може, не знадобляться 7,3 гривні на одну поїздку.

Леонід СОСНИЦЬКИЙ.

Запоріжжя.

### ФОТОФАКТ

У Києві біля Міністерства юстиції України відбулася акція «Звільнення суддів, причетних до привласнення «Межигір'я». Учасники акції вимагали люструвати суддів, які своїми рішеннями дозволили офшорним компаніям Януковича приватизувати «Межигір'я».

Фото Андрія НЕСТЕРЕНКА.



### КАЛЕЙДОСКОП ВІСТЕЙ

#### Кримінального авторитета виштовхали втришия

Коронованого кримінального авторитета на прізвище Чічіна, який проживав у Львові в орендованій квартирі, було затримано і видворено за межі України. Про це повідомила прес-служба ГУ БОЗ МВС України.

Спецоперацію провело управління боротьби з організованою злочинністю. У поле зору правоохоронців Чічіна потрапив після того, як почав намагатися вплинути на криміногенну ситуацію в регіоні.

Богдан КУШНІР.

Львівська область.

#### Подарувала подрузі «кредит»

Завідувачка банківського відділення видала своїй знайомій «під чесне слово» майже два мільйони гривень «кредиту». Занепокоєне нерентабельністю свого луганського відділення, керівництво головного офісу в Києві направило перевіряльників, які недорахувалися 1 628 562 гривень, 2 088 доларів і 16 370 євро. Банкіри звернулися до правоохоронців, які під час негласних слідчих дій з'ясували, що розтрата — справа

рук завідувачки відділення. Починаючи з 2013 року, вона в кілька етапів взяла майже два мільйони гривень, більшу частину яких передала своїй знайомій у «кредит», не оформивши при цьому жодних документів.

Алла АНТИПОВА.

Луганська область.

#### ЦИФРА

2134

дитини, які мешкають у Полтаві, виховуються у багатодітних сім'ях. Загалом у місті налічується понад 700 таких родин.

Василь НЕІЖМАК.

#### Яйця б'ють рекорд

Рекордсменами з подорожання на Херсонщині стали курячі яйця. Лише протягом останнього місяця роздрібні ціни на них, за даними Головного управління статистики, збільшилися на 30 відсотків і продовжують зростати. Нині за десяток яєць на ринках уже просять 12,3—13,5 гривні, і комерсанти кажуть, що це не межа. Крім інфляції, на ціну вплинув так званий вели-

кодний фактор — споживачі масово закуповують яйця для виготовлення крашанок. Тож не виключають їх короточасного подорожання аж до 18 гривень!

Сергій ЯНОВСЬКИЙ.

Херсонська область.

#### Керівник міліції вибачився перед журналістами

Начальник УМВС у Миколаївській області генерал-майор міліції Юрій Седнев публічно вибачився перед співробітниками засобів масової інформації за недостатньо професійні дії своїх підлеглих, що призвели до нападів на журналістів у Миколаєві.

Нагадаємо, напередодні група проросійськи налаштованих мітингувальників напала на головного редактора телеканалу «НІС-ТВ» Юрія Любарова і кореспондента «Преступности.НЕТ» Олексія Дроздова.

Генерал Седнев переконаний: міліція й журналісти мають підтримувати одне одного. І для зміцнення дружби запропонував провести футбольний матч між правоохоронцями і репортерами. Журналісти виклик прийняли — якби ще в день матчу без мітингів минулося.

Ірина НЕЖИГАЙ.

Миколаїв.



## Місто-герой вшановувало визволителів

Одеса врочисто відзначила 70-річний ювілей визволення міста від румунських і німецько-фашистських окупантів.

«Сьогодні, в день славного ювілею, ми вшановуємо подвиг визволителів Одеси, які ціною неймовірних зусиль, самопожертви й мужності визволили рідний край від ворога. Перемога героїв є зразком патріотизму, громадянського подвижництва, сили людського духу, твердої віри у священну правоту своєї справи», — зазначив в. о. Президента, Голова Верховної Ради Олександр Турчинов.

Поздоровлення напратив і Прем'єр-міністр Арсеній Яценюк.

Біля Одеського національного театру опери та балету було проведено історичну реконструкцію бою за визволення Одеси від фашистських загарбників. У ній взяли участь близько ста людей у військовій формі бійців радянських і фашис-

тських військ часів Великої Вітчизняної. Сцена реконструкції бою була організована біля головного входу в Оперний театр. Після нетривалої сутички «німці» відступали з боку моря, проходячи повз театр. По закінченні «бою» над Оперним водрузили прапор 248-ї стрілецької дивізії, бійці якої визволяли центр міста 10 квітня 1944 року. А ще учасники реконструкції продемонстрували «розмінування» Оперного театру. З приміщення 4 радянські бійці винесли по два ящики, які символізували міни, й, обрізавши проводи, символічно «розмінували» їх.

Крім того, в різних районах міста відбулися святкові мітинги, покладання квітів до пам'ятників героям Великої Вітчизняної війни...

Ввечері над Одесою прогрімів святковий феєрверк.

**В'ячеслав ВОРОНКОВ.**  
Одеса.



На святкових вулицях міста-героя Одеси.

Фото Кирила ВОРОНКОВА.

## Держава буде успішною, якщо чутиме і найменшого громадянина



У Тернополі відбувся VII Всеукраїнський дитячий форум «Формула успіху правової держави очима дітей». Започаткували його 2004 року учні київського ліцею «Поділ». Ідею підхопили в багатьох містах, але там форуми збиралися по одному разу. І лише в Тернополі, завдяки директору загальноосвітньої школи № 2 Інні Іванюк та підтримці міської влади, це стало традицією.

Щороку тематика проектів учасників форуму розширюється. Особливо активні школярі цьогоріч, коли українське суспільство отримало шанс оновитися. Вони пропонують своє бачення боротьби з ко-

рупцією у державі, ролі молодіжних рухів у становленні громадянського суспільства, розвитку самоврядування, в тому числі учнівського, вдосконалення правової освіти, захисту довкілля... Вперше на форумі гостро прозвучала антикорупційна тематика, адже мирне існування країни під загрозою.

— Держава стане успішною, коли почує голос кожного свого громадянина, навіть найменшого, — переконана Інна Іванюк.

На форум приїхали юні правознавці з Києва, Дніпропетровської, Вінницької, Рівненської, Хмельницької, Івано-Франківської, Житомир-

ської, Волинської, Черкаської, інших областей. Вони демонстрували доволі зрілі підходи до вирішення актуальних проблем. Головний спеціаліст Міністерства освіти і науки Раїса Євтушенко пообіцяла донести найцікавіші ідеї дітей до уряду та Верховної Ради. Більше того, вона пообіцяла про них на черговій конференції Ради Європи, що відбудеться у Баку 20—21 травня.

**Любов ЛЕВИЦЬКА.**  
Тернопільська область.

**На знімку: юні правознавці з Тернополя і Козятина, що на Вінниччині, подружилися на форумі.**

Фото автора.

## Унаслідок аварії загинули гірники

Викид газу стався на шахті імені Скопинського ДП «Донецька вугільна енергетична компанія» у п'ятницю о 6.24 ранку. На глибині близько 1300 метрів перебували 53 працівники. Із них сім загинули, вісім із травмами доставлено до лікарень, четверо з них — до реанімацій. На момент підготовки матеріалу до друку на шахті працювали гірничорятувальники, видобуток вугілля призупинено. Як по-

відомили в прокуратурі області, відкрито кримінальне провадження за порушення правил під час виконання робіт із підвищеною небезпечністю, що спричинило загибель людей.

Прем'єр-міністр України Арсеній Яценюк, який у п'ятницю приїхав до Донецька, відкрив нараду з керівниками трьох областей та силовиками хвилиною мовчання в пам'ять про загиблих.

**Ліна КУЩ.**

## Прибиратимуть та озеленятимуть

**Цієї суботи в Івано-Франківську — передвеликодня загальноміська толока. Під велике прибирання підпадають усі міські зони відпочинку: парки, сквери, береги, дамби річок та озер.**

У толоці візьмуть участь понад 1000 івано-франківців, у тому числі службовці з виконавчого комітету міськради та облдержадміністрації. Збиратимуться прибирати прилеглу територію і безпритульні, які приходять на ночівлю до міського будинку нічного перебування. По всьому місту висаджуватимуть дерева та кущі. В Ме-

моріальному сквері з'явиться дубова алея Героїв Небесної Сотні. Заселеніють і спальні райони міста, для цього буде виділено майже дві тисячі кущів барбарису, жасмину, кипарисовику, самшиту, виткої троянди, туї тощо.

**Галина БРУХАЛЬ.**

Івано-Франківська область.

## Будують нову ЛЕП

У рамках реалізації Енергетичної стратегії України на період до 2030 року на території Рівненської, Житомирської та Київської областей ведеться будівництво нової лінії електропередач. ЛЕП забезпечить пряме сполучення Рівненської АЕС з центральними і східними регіонами країни. Траса лінії проходить через лісові масиви кількох лісгоспів Рівненського обласного управління

лісового та мисливського господарства, тож державні лісгосподарські підприємства «Володимирецьке», «Клесівське», «Сарненське», «Острівське» та «Рокитнівське» уже завершили вирубку просік для будівництва ЛЕП (на знімку). На стадії завершення ці роботи в держспецлісгоспах.

**Олександра ЮРКОВА.**  
Рівненська область.

**Світлани ГОРОШКО.**



Долар в обмінниках сягає 14 гривень, євро перевалив за 19 (УНІАН)

### СПОРТ

#### Лише результати



**Футбол.** Ліга Європи. 1/4 фіналу. Матчі у відповідь. 10 квітня. «Ювентус» (Італія, Турин) — «Ліон» (Франція). 2:1 (перший матч — 1:0). «Севілья» (Іспанія) — «Порту» (Португалія). 4:1 (0:1). «Валенсія» (Іспанія) — «Базель» (Швейцарія). 5:0 (0:3). «Бенфіка» (Португалія, Лісабон) — АЗ (Нідерланди, Алкмар). 2:0 (1:0).

#### Півфінальні пари визначилися

Учора в штаб-квартирі УЄФА в Ньоні (Швейцарія) відбулася церемонія жеребкування півфінальних пар єврокубків.

**Ліга чемпіонів** (зустрічі — 22/23 і 29/30 квітня). «Реал» (Іспанія, Мадрид) — «Баварія» (Німеччина, Мюнхен). «Атлетіко» (Іспанія, Мадрид) — «Челсі» (Англія, Лондон).

**Ліга Європи** (24 квітня — 1 травня). «Севілья» (Іспанія) — «Валенсія» (Іспанія); «Бенфіка» (Португалія, Лісабон) — «Ювентус» (Італія, Турин).

#### Оцінка російського фахівця

В Україні футбол популярніший, аніж у Росії. Такої думки тренер донецького «Металурга» Сергій Ташуєв, якого цитує офіційний сайт Прем'єрліги.

«Школи працюють порівняно з Росією краще. Там хокей багатьох хлопців відбирає. В Україні футбол популярніший: тут залишилося більше футбольного романтизму, — сказав російський фахівець. — В Україні перспективні гравці є у багатьох команд. Українська молодіжна Україна підтверджує грою і результатом, що її тренерам є на кого спиратися».

#### Матч за участі українців відкріє чемпіонат світу

**Баскетбол.** FIBA оприлюднила розклад матчів чемпіонату світу, який пройде в Іспанії з 30 серпня по 14 вересня.

Стартовий поєдинок українців з домініканцями та зустрічі Хорватія — Філіппіни і Ангола — Корея відкриють чемпіонат світу.

Пропонуємо розклад матчів України на ЧС-2014:

**30 серпня.** Україна — Домініканська Республіка.

**31 серпня.** Фінляндія — Україна.

**2 вересня.** Україна — Туреччина.

**3 вересня.** Нова Зеландія — Україна.

**4 вересня.** Україна — США.

#### «Золото» українського юніора

**Дзюдо.** Твер (Росія). Кубок Європи серед юнаків та дівчат до 18 років. Участь брали 302 спортсмени із 23 країн. Український спортсмен Зелім Коцоев став чемпіоном змагань у ваговій категорії до 90 кг. У фіналі одесит переміг Анара Абдулаєва (Росія).

#### Переконлива перемога Хитрова

**Бокс.** Нью-Йорк (США). Чемпіон світу 2011 року серед любителів у середній вазі українець Євген Хитров (4-0, 4 КО) здобув свою четверту перемогу на професіональному ринзі.

Уже в першому раунді боксер із Кривого Рогу відправив свого суперника американця Джеса Фіппса (4-3, 1 КО) у нокаунт лівим хуком. У другому — рефері зупинив побиття американського боксера, зафіксувавши перемогу Хитрова технічним нокаутом.



276 студентів з Криму та Севастополя виявили бажання продовжити навчання у вищих навчальних закладах Львова. Найбільше спудеїв навчатимуться у Львівському медичному університеті (140), університеті імені Івана Франка (56) та у Львівській політехніці (47). Ще понад сотню кримських дітей влаштовано на навчання у школах області, *передає наш власкор Богдан Кушнір*



Майже 15 гривень коштує літр бензину на севастопольських автозаправних станціях. Стрімке подорожчання пального викликало занепокоєння міських депутатів: «Кого запитати, не знаю — бензин подорожчав вище ватерлінії! Народ починає обурюватися», — попередив колег і владу депутат Іван Єрмаков. *Про це повідомляє наш власкор Микола Магдич*

# «Бий окупантів! Бий усюди, де тільки можеш! Бий жорстоко і нещадно!»

*70 років тому, 13 квітня 1944 року, під час операції з визволення Криму від фашистської окупації, було визволено міста Сімферополь, Феодосія та Євпаторія. Усю Кримську операцію проводили з 8 квітня по 12 травня 1944 року силами 4-го Українського фронту та Окремої Приморської армії у взаємодії із Чорноморським флотом і Азовською військовою флотилією, унаслідок чого було визволено весь Кримський півострів. Нагадаємо історичні події тих далеких часів. Без коментарів. Але, дивлячись на багато які з них, на жаль, виникають паралелі із сьогоденням...*

## Ветеранам Великої Вітчизняної війни, жителям міста Сімферополя

**Шановні друзі!**  
Щиро вітаю вас зі святом — 70-річчям визволення Сімферополя від фашистських загарбників.  
13 квітня 1944 року особливо відзначено в історії Криму. Цього дня завдяки масовому героїзму воїнів різних національностей була здобута важлива перемога над гітлерівськими військами — визволено від окупації ваше славне місто, відкрито дорогу до портів південного узбережжя півострова. У боях за Сімферополь відзначилися війська 4-го Українського фронту під командуванням генерала Федора Толбухіна, кримські партизани і підпільники.  
Сьогодні ми згадуємо загиблих учасників бойових операцій. Їхні імена живуть у наших серцях, увічнінені в назвах вулиць і площ, музейних реліквіях.  
Низький уклін живим визволителям міста і ветеранам трудового фронту!  
Дорогі сімферопольці, від усієї душі бажаю вам міцного здоров'я, турботи і тепла від ваших близьких, благополуччя і мирного неба!

**Виконуючий обов'язки Президента України,  
Голова Верховної Ради України  
Олександр ТУРЧИНОВ.**

## Визволення Сімферополя

13 квітня 1944 року війська 4-го Українського фронту визволили Сімферополь від фашистської окупації, яка тривала 865 днів.

Німецькі війська ввійшли в Сімферополь у ніч на 2 листопада 1941 року. Уже через кілька днів у місті виникли перші підпільні організації. Підпільники встановили зв'язок із кримськими партизанами, передавали їм дані для диверсій і повідомляли про підготовку каральних операцій. Ворожі війська всюди наражалися на опір. Диверсійним групам вдалося здійснити 63 напади на військові об'єкти окупантів, підірвати 11 військових ешелонів.

...16 липня 1941 року на нараді Гітлера з керівниками нацистського рейха про цілі війни проти Радянського Союзу було вирішено, що Крим має бути звільнений від усіх «чужинців» і заселений німцями, стати областю імперії. «Готенланд» — таку назву фашисти вирішили дати півострову. Сімферополь мав стати Готенбургом. 22 червня 1941 року указом президії Верховної Ради СРСР у Криму було оголошено воєнний стан.

У перші дні війни понад чотири тисячі заяв про вступ до лав добровольців прийняли командувачі кримських військ. Була сформована Сімферопольська 51-ша армія, ім'я якої носить нині одна з вулиць кримської столиці. До 4 липня план мобілізації було виконано повністю по всьому півострову. Призваних у армію чоловіків на заводах, у радгоспах, за верстатом і в полі заміняли жінки, діти, старі. Збирали для солдатів теплі речі, здавали кров, гроші, цінності — до фонду оборони.

Гітлерівська окупація Сімферополя тривала 865 днів. У ніч на 2 листопада 1941 року в Сімферополь увійшли фашисти. Уже до світанку в місті почалися перші облави, з'явилися перші шибениці на центральних вулицях, концтабори. А у відповідь був створений партизанський рух.



Ось текст однієї з листівок: *«Товаришу! У дні, коли вирішується доля Криму, Батьківщина наказує тобі за муки і страждання нашого народу, за спалені міста і села, за сльози матерів наших — бий окупантів! Бий усюди, де тільки можеш. Бий жорстоко і нещадно. Мсти! Смерть за смерть! Кров за кров! 29.10.43 СПО»*

Так описано бойовий шлях «Особливої диверсійної» групи Василя Бабія. Майже всі її члени дожили до визволення Сімферополя. Група складалася з учнів 1-ї середньої школи, котрі закінчили напередодні війни 9-й клас. Улітку 1942 року Василь Бабій, котрий влаштувався на роботу до залізничного депо, перетягнув туди цілий десяток своїх шкільних товаришів. У купах металобрухту хлопці знайшли деталі гвинтівок, змайстрували обрізи. Бабію вдалося зв'язатися з Косухіним, через якого група отримала завдання виявляти склади боеприпасів і пального, збирати відомості про залізничний рух. Для цього потрібно було знати паролі, мати перепустки, знадобилася військова форма супротивника. Паролі та перепустки взяв на себе член групи Василь Алтухов, якого вдалося влаштувати до поліції. Один комплект ворожого обмундирування хлопці одержали через Косухіна. Загалом група Бабія здійснила 23 серйозні диверсії, знищила 80 гітлерівців.

О 5-й годині ранку 12 квітня потужна ударна сила кинулася до Сімферополя. Вона переслідувала ворога переважно уздовж залізниці. Об 11-й годині 13 квітня головні сили подвижної групи рушили в Сімферополь, захопили аеропорт і розпочали бій за залізничну станцію «Сімферополь». Головний загін 197-го винищувального — протитанкового артополку на чолі з майором Лебедевим на підступах до міста розгромив колону німецьких танків і моторизованої піхоти, що відходила з Керченського півострова. У той день танк Т-34 з бортовим номером 201 командира роти капітана Заргар'яна одним з перших увірвався в місто. Тепер цей танк стоїть на п'єдесталі в Сквері Перемоги в Сімферополі. До 17-ї години (за іншими даними: до 11.00; до 16.00) Сімферополь було визволено від супротивника.



**На фоні нинішнього «Дитячого світу» (колишня швейна фабрика). САУ СУ-152 1824-го тяжкого самохідно-артилерійського полку в Сімферополі. 13.04.1944.**

Фото з сайту hvylya.org

## Ветеранам Великої Вітчизняної війни, жителям міста Феодосії

**Дорогі друзі!**  
Прийміть привітання з нагоди знаменної дати — 70-ї річниці визволення міста від фашистських загарбників.  
Велика Вітчизняна війна принесла на кримську землю горе і страждання, забрала тисячі життів. Прадавня Феодосія в якій уже раз за свою багатовікову історію показала приклади героїзму, сили духу й відваги її жителів.  
Світла пам'ять про мужніх захисників міста, які впали в кровопролитних боях, загинули від холоду і голоду, катувань і переслідувань, завжди житиме в наших серцях.  
Низько вклоняюся і висловлюю глибоку подяку ветеранам війни і праці за великий бойовий і трудовий подвиг. Визволивши місто від ворога, ви вдихнули в нього нове життя, відродили і примножили славу відомої усьому світові бальнеологічної оздоровниці. Честь вам і слава!  
Щиро бажаю всім феодосійцям здоров'я на довгі та щасливі роки, миру, благополуччя і нових звершень!

**Виконуючий обов'язки Президента України,  
Голова Верховної Ради України  
Олександр ТУРЧИНОВ.**

## Визволення Феодосії

Важкі випробування випали на долю Феодосії під час Великої Вітчизняної війни. Місто двічі окупували ворожі війська. Загинули тисячі мирних жителів, багато феодосійців не повернулися з фронту. Архівні документи, датовані вереснем 1945 року, свідчать, що у Феодосії було розстріляно радянських військовослужбовців — 300 осіб, мирних жителів — 7993, семеро замучено, три тисячі вивезено до рабства; загальна кількість жертв — 11 300 людей. Однією з гірких сторінок війни стало виселення із Криму, у тому числі й з Феодосії, кримських татар, німців, греків, вірменів. У Феодосії було знищено понад половину житлового фонду, розграбовано і зруйновано підприємства та установи.

12 квітня частини 16-го стрілецького корпусу армії, продовжуючи наступ, вийшли на останній, сильно укріплений рубеж оборони ворога на Ак-Монайському перешийку: озеро Ачі, на схід від залізничної станції Владиславівка і селища Дальні Комиші біля Феодосії. До завершення 12 квітня на Керченському півострові, який війська армії очистили від ворога, визволивши при цьому 140 населених пунктів, гітлерівці залишили на полі бою вбитими понад три тисячі солдатів і офіцерів, у полон було взято більш як 9 тисяч людей.

До першої години ночі 13 квітня в місто ввійшли й передові підрозділи мобільного загону, яким командував командир 3-го батальйону 691-го стрілецького полку 383-ї стрілецької дивізії у взаємодії з рухомою групою Окремої Приморської армії на танках і бронетранспортерах. До світанку 13 квітня 1944 року після короткого бою частини 383-ї стрілецької дивізії повністю заволоділи містом і портом. Було захоплено в полон 1500 солдатів і офіцерів супротивників, а також 8 паровозів, 300 вагонів і безліч складів з різним військовим майном, продовольством, боеприпасами, медикаментами (Г. Корабельський «Быть отцов достойной славы». — «Победа», 12 квітня 1973 року).



### ЦИТАТА

**— Ваша національність! Докази, якщо немає паспорта!.**

**Тих, хто зумів довести, що вони росіяни, звільняли, решту — греків, вірмен, татар, чеченців, черкесів та інших — суворо заносили до особливих списків. Людей виводили із глибоких підвалів, льохів, печер, бомбосховищ...**

**— Кого ви шукаєте? — запитав я бравого майора в новенькій формі, що не бачила війни, коли він заглянув до нашого убогого тимчасового житла.**

**— Татар і всяку подібну сволоту!**

**— Для якої мети?**

**Хоча я міг би й не запитувати. Тон майора і його нахабний вигляд говорили самі за себе.**

**— За двадцять чотири години і до... матері експресом за Полярне коло! Я б їх усіх, мерзотників, зрадників, якби моя воля, до стінки і з кулемета!..**

**Його обличчя і жести говорили за нього більше, ніж слова.**

**Я був вражений: звідки така ненависть, звідки така жорстокість?**

(Із книги фронтового оператора часів ВВВ Владислава Микози «Я зупиняю час»).



Ветеранам Великої Вітчизняної війни,  
жителям міста Євпаторії

**Дорогі друзі!**  
Вітаю вас з 70-річчям визволення Євпаторії від гітлерівських загарбників.  
Що далі йдуть в історію події 1944 року, коли війська 4-го Українського фронту за допомогою партизанських загонів і підпільників визволили від ворожих оков перлину сонячного Криму — Євпаторію, то сильніше ми усвідомлюємо велич подвигу воїнів, який і через сторіччя буде яскравим символом непохитності та мужності.  
У цей священний день ми низько схиляємо голови перед світлою пам'яттю загиблих. Їхні імена золотими буквами навічно вписано в героїчний літопис грандіозної битви з фашизмом.  
Щирої вдячності та подяки гідні трудівники тилу — ті, хто відбудовував і відновлював зруйноване місто.  
Завойована старшими поколіннями перемога і сьогодні надихає нас на нові звершення, зміцнює дух, допомагає долати труднощі, йти вперед.  
Від усієї душі бажаю вам, шановні євпаторійці, міцного здоров'я, щастя, благополуччя, процвітання вашого чудового міста!

Виконуючий обов'язки Президента України,  
Голова Верховної Ради України  
Олександр ТУРЧИНОВ.

Визволення  
Євпаторії

Горе війни не обійшло і Євпаторію. У перші дні війни добровільно прийшли до військкомату сотні людей. Фашисти швидко просуvalися до Криму. У жовтні 1941 р. партизани-євпаторійці залишили місто і направилися в Кримські гори. Усі дитячі санаторії були евакуйовані. 31 жовтня 1941 р. у місто ввійшли гітлерівці. Будинок міської ради, на місці нинішнього парку близько кафе «Пінгвін», де стоять скульптури Нептуна і Русалки, вони перетворили на міську управу, неподалік розташовалося поліцейське управління, у будинку бібліотеки імені Макаренка на розі вулиць Революції та Приморської, й інші каральні «служ-



би», а чудові євпаторійські пляжі стали мінними полями, обнесеними колючим дротом.  
В Євпаторії та інших містах і районах Криму розгорнувся підпільний рух. Вночас один за одним тривали арешти. За доносами зрадників і провокаторів. Допити, катування, розстріли.  
Фашисти розділили Євпаторію на сектори, хапали в кожному всіх, хто видався їм підозрілим. Потім 3000 євпаторійців разом із групою поранених десантників розстріляли на Червоній гірці. Загалом за час окупації гітлерівці вбили понад 12,5 тисячі людей — старих, жінок, дітей.  
13 квітня 1944 року Євпаторію визволили від фашистів. За роки окупації було розстріляно понад 12 тисяч військовополонених і мирних жителів. А до війни в Євпаторії проживало 47 тисяч мешканців. Понад п'ять тисяч євпаторійців були мобілізовані в регулярну армію й пішли в партизанські загони. По-

Ветеранам Великої  
Вітчизняної війни,  
жителям міста Ялта



**Шановні друзі!**  
Щиро вітаю вас з 70-ю річницею визволення Ялти від фашистських загарбників.  
З кожною весною приходить пам'ятний день — 15 квітня — як символ урятованих життів, відродження, віри в краще майбутнє. Віддаючи шану воїнам-визволителям, які проявили масовий героїзм на вогняних рубежах, ми подумки повертаємося в той час, коли під час Кримської наступальної операції наші доблесні війська визволили перлину півострова — Ялту.  
Вічно жива пам'ять про тих, хто ціною своєї крові й поту на передовій і в тилу приніс нам свободу. Велика подяка, але ще більша наша відповідальність за землю, яку батьки і діди захистили, звели з руїн і залишили в спадщину нам.  
Щиро бажаю всім ветеранам міцного здоров'я, благополуччя й довгих сонячних днів життя! Нехай завжди буде високим прикладом для нащадків подвиг творців Перемоги!  
Зі святом миру і добрих сподівань, дорогі ялтинці!  
Виконуючий обов'язки Президента України,  
Голова Верховної Ради України  
Олександр ТУРЧИНОВ.

На досвіді битви  
за Тернопіль  
брали Берлін

Другим Сталінградом назвав бої за Тернопіль відомий військовий журналіст, поет Костянтин Сімонов. Вони тривали понад місяць: з 12 березня до 15 квітня. Тричі наступ закінчувався невдачею. До цього червоноармійці не мали досвіду штурму європейського міста з вузькими вулицями, капітальними будівлями, міцними підвалами... Потім у боях за визволення Познані, Вроцлава, Дрездена та інших європейських міст використовували досвід військових операцій під час штурму Тернополя. А перед взяттям Берліна і Кенігсберга радянським офіцерам видали брошури «Досвід ведення штурмових боїв у м. Тернопіль» (так раніше називався Тернопіль). Битва йшла за кожен будинок, кожен поверх. Втрати радянських військ у цих боях — понад 3,1 тисячі осіб, німецьких — більш як 4,4 тисячі. Навіть через рік після визволення у підвалах, де були запаси продуктів, знаходили живих німців. У місті було знищено практично всі заводи і артілі, залізничний вузол, 85 відсотків житлового фонду, дев'ять з одинадцяти шкіл. Населення після визволення становило трохи більше тисячі осіб (нині — понад 200 тисяч). Через великі руйнування обласний центр на деякий час перенесли до Чорткова.



Ветеранам Великої Вітчизняної війни,  
жителям міста Тернополя

**Шановні друзі!**  
Щиро вітаю вас з 70-річчям визволення Тернополя від фашистських окупантів.  
З далеких часів Галицько-Волинського князівства ваше місто завжди було осередком боротьби за волю й незалежність, національне самовизначення українського народу.  
Сім десятиліть тому війська 1-го Українського фронту після запеклих вуличних боїв повністю звільнили великий залізничний вузол та важливий форпост оборони на Львівському напрямі — місто Тернопіль, яке лишалося окупованим майже три роки.  
На благословенній тернопільській землі невмирущою є пам'ять про її кращих синів і дочок, заплативших за Перемогу найвищу ціну — власне життя. Їхні мужність, незламність та героїзм у боротьбі із загарбниками не підвладні часу.  
Дорогі ветерани! Ви вчите нас любити і берегти мир, але, вночас, не боятися боронити свободу й гідність. Тому в цей нелегкий для України час, коли наша держава зіткнулася із важкими випробуваннями, ваш приклад є безцінним.  
Від усього серця бажаю усім тернополянам міцного здоров'я, благополуччя, оптимізму, безхмарного неба і злагоди!  
Виконуючий обов'язки Президента України,  
Голова Верховної Ради України Олександр ТУРЧИНОВ.



Тернопільський історик Олександр Семенів вважає, що пришивденням відкриття Другого фронту Радянський Союз мав завдячувати і Тернополю. Річ у тім, що багато країн не визнавали анексію Західної України в 1939 році і продовжували вважати Тернопіль територією Польщі. Тому коли радянські війська взяли місто, вважалося, що вони увійшли до Європи, а відкриттям Другого фронту намагалися об-

дослівно

**Зі спогадів медсестри Тетяни Бородуліної:**

**«У квітні 1944 року, коли розпочався наступ на Крим, нас відправили туди. Ми розташувалися в Євпаторії одразу після її визволення. Госпіталь відкрили в санаторії «Зміна», у центральному корпусі, інші були зруйновані, там ми працювали до вересня.**

**Я добре запам'ятала хлопців, були два Івани, один Телєгін, невисокого росту, 1915 року народження, у нього було поранення в сухожилля, інший Марасін, багатир 1918 року, волосся в'ється, чорне, він завжди заводів був. Раптом він зняв пілотку, я кажу:**

**— Ваня, а волосся де?**  
**У нього тільки лисина й скроні сиві. Тоді в мене сльози градом потекли, зрозуміла все.**  
**Запитую:**  
**— А де ти?**  
**— Я розвідник. Не плач, головне, живий.**

(За матеріалами <http://war.evpatoriya-history.info>).

над 400 наших земляків вивезли на роботи до Німеччини. Депортація — татари, греки, болгары, вірмени, німці — зменшила кількість євпаторійців на 8—9 тис. осіб.  
Сумна арифметика показує, що Євпаторія під час війни втратила понад 45 відсотків населення міста.

Підготувала  
Олександра КУЧЕРЯВА.

НАМ ПОВІДОМЛЯЮТЬ, ЩО...

...у Севастополі  
мають намір  
достроково  
обрати місцевих  
депутатів

З такою пропозицією перед депутатами місцевих законодавчих зборів виступив виконавч обов'язків губернатора Олексій Чалий. Аргументував свою позицію тим, що «...жити в юридичній невизначеності неправильно», а тому нових депутатів можна було б обрати нинішньої осені: технічно провести вибори у 2014 році можливо.

Для того щоб «жити правильно», необхідно буде внести зміни до деяких законів Російської Федерації. З відповідним проханням О. Чалий пропонує севастопольським депутатам звернутися до російських законодавців.

У свою чергу міські депутати готові просити російських колег дати їм більше повноважень: наприклад, дозволити прямі вибори губернатора.

Ідея про дострокові вибори депутатів (які за українськими законами повинні були б зберегти свої повноваження до 2015 року) не знайшла загальної підтримки. Зокрема, проти неї виступив лідер фракції комуністів у севастопольських закзборах Василь Пархоменко.

Микола МАГДИЧ.  
Севастополь.

...сепаратистів  
хотіли «підгодувати»  
контрабандою

На Херсонщині міліція перехопила дві кримські автоцистерни з дизельним паливом російського виробництва. Найвірогідніше, воно призначалося для постачання окупаційних військ, і було викрадене чи навіть передано для подальшого нелегального перепродажу. Все почалося з повідомлення анонімного інформатора: нібито український блокпост на автотрасі Херсон—Керч вільно пропускав машини з паливом, що рухалися з боку Армянська, і це вже не вперше. А оскільки на півострові відчувається дефіцит ПММ (пально-мастильних матеріалів), такі перевезення є підозрілими. Оперативники Держслужби по боротьбі з економічною злочинністю обласного управління МВС взяли відстежувати такий транспорт. Зрештою, анонімне повідомлення підтвердилось: за десять кілометрів від українського блокпосту в Каланчацькому районі такі затримали дві цистерни із 70 тоннами «солярки».

«У супровідних документах зазначалося: відправник вантажу — фірма зі Скадовського району Херсонщини, але ці папери виявилися фальшивими. Та й найняті невідомими відправниками водії машин зізналися, що пальне заливали у Сімферополі та Феодосії, а передавати його повинні були у Херсоні. Приватне підприємство з обласного центру, яке мало отримувати пальне, міліція уже встановила, розпочалася його перевірка, — прокоментував ситуацію в ексклюзивному бліц-інтерв'ю для «Голосу України» начальник УМВС Херсонщини, полковник Михайло Фабрін. — Окремого вивчення потребує питання, чому наші прикордонники і митники пропустили з Криму партію палива за сумнівними накладними».

Правоохоронці не виключають, що готівкові кошти від продажу «лівого» дизпалива могли призначатися для фінансування сепаратистських акцій на півдні України, чи виплати винагороди місцевим жителям, рекрутованим до диверсійних та терористичних груп. Але версія також потребує додаткової перевірки.

Сергій ЯНОВСЬКИЙ.



# Нові бюджети зі старими проблемами

## Чи можуть зростаючі цифри змінити життя громад?

*Цьогорічні бюджети як для області, так і для всіх населених пунктів, мають порадувати збільшеними цифрами. На колегії ОДА, де обговорювався новий фінансовий документ, вкотре відзначили, що він має соціально спрямованість. Повинно зрости фінансування закладів охорони здоров'я, освіти, культури. Субвенція з державного бюджету на соціальний захист населення, а це допомога сім'ям з дітьми, малозабезпеченим сім'ям, інвалідам з дитинства, надання пільг та житлових субсидій, збільшитися порівняно з минулим роком на двадцять відсотків, тобто на 302 мільйони гривень...*

*На перший погляд, усі мають стати багатшими. Та чи справді збільшені видатки можуть змінити життя громад, особливо сільських? На місяця такими ілюзіями особливо не тішаться.*

### За кілька років можна назбирати на ремонт дороги

Тишевичівська сільська рада, що в Ізяславському районі, хоч і підпорядковує три села, але насправді зовсім невелика. Сільський голова Лариса Розумюк підрахує: у самих Тишевичах — трохи більш як шістьдесят хат, у Зубарях — сотня, а в Нечаївці — й сорока не набереться. А ще ж не в кожній хаті постійно хтось живе, деякі тільки час від часу приймають гостей.

Села розташовуються зовсім недалеко від райцентру, але дістатися сюди навіть у гарну погоду — велика проблема. Хто перший раз долає відстань буквально в пару десятків кілометрів, дивується, що колись тут була дорога. Тепер це і битим шляхом назвати важко — суцільна руїна. І зовсім не тому, що в Тишевичах живуть якісь нечупари чи байдужі

#### ПРЯМА МОВА



Тишевичівський сільський голова Лариса РОЗУМЮК:

**— Ми намагаємося не розпорошувати гроші, і якщо з'являються вільні лишки, збираємо їх разом, щоб потім використати для одного проекту. Для цього**

**не один місяць і навіть не рік. Так у нас з'явився газопровід. А перед тим 67 тисяч гривень вклали в ремонт дороги в Зубарях. Тепер збираємо гроші, щоб відремонтувати дорогу в Тишевичах. Хотілося б зробити це вже нинішнього року. Якщо вдасться, думатимемо над наступними проектами — в селах проблем чимало.**

до всього люди. Навпаки, село справляє дуже приємне враження — акуратні двори, підфарбовані паркани, чиста вуличка. З усього видно, що кожен з любов'ю ставиться до свого обійстя, а всі разом — до рідного села. Але цього замало, щоб зробити життя у ньому справді комфортним.

Тамтешній люд міркує логічно: хто ж вкладатиме інвестиції в такий крихітний населений пункт? Для держави він не просто неперспективний, але й фінансово обтяжливий. На сільгоспвиробників, що працюють на навколишніх полях, не жаліються, але розуміють, що тих насамперед цікавлять орендовані землі і можливість отримувати з них прибутки, а зовсім не соціальні проблеми населеного пункту. А про нинішні можливості самоврядності взагалі говорити не доводиться. Без грошової підтримки вона здебільшого ґрунтується на ініціативі сільського голови та добровільних суботниках односельців.

Не дивно, що в Тишевичах уже давно згасла

надія на те, що колись тут може з'явитись газопровід. Але диво сталося: восени саме цей населений пункт був тисячним в області, куди нарешті надійшло блакитне паливо. Тож у сільського голови найперше цікавлюся, яким коштом вдалося здійснити таке будівництво?

Виявляється, складалися всі: районний, сільський бюджети, а найбільше — самі люди. Коли в одному з сусідніх сіл запропонували провести газ, там із десятків разів збирались на схід, ніяк не могли наважитись. А тут відгукнулись одразу, створили організаційний комітет і швидко зібрали 350 тисяч гривень. Вдячні, що допомогло місцеве СТОВ «Зоря» та приватні підприємці.

Тепер для порівняння зазначимо, що районний бюджет зміг виділити вдесьтеро менше від цієї суми. А от сільський, відверто зізнатися, здивував сумою у 95 тисяч гривень. Бо звідки у скромній сільраді, яка живе на дотації, можуть бути такі суми?

#### Самим не заробити

Звичайно, як цій, так і сотням інших сільських громад дуже хотілося б, щоб певні обов'язки якщо не з розвитку їхньої соціальної інфраструктури, то хоча б з утримання, взяла на себе держава. Але наразі вплив її мінімальний: фінансування згори відсутнє, можливості формувати свій бюджет знизу теж немає. У результаті сільське життя схоже на виживання.

Василію Гнатюку, куражінському сільському голові з Новоушицького району, здавалося б, не годиться скаржитись на буття. Адже зовсім недавно він отримав орден «За заслуги», і це мало б означати, що справи йдуть доволі успішно. Справді, тут є свої здобутки. Але й проблем не менше, ніж в інших.

У трьох селах цієї сільради нині мешкають трохи більш як тисяча людей. А пригадують часи, коли тільки в місцевій школі навчалися близько трьохсот дітей. Тепер залишилося вісімдесят. Та мова не про кількісні показники, а про якість життя.

Річний бюджет сільради в понад шістсот тисяч гривень можна назвати типовим. Так само, як типовими є видатки — на

#### ПРЯМА МОВА

Куражінський сільський голова Василь ГНАТЮК:

**— Єдине, на чому гіпотетично може заробити сільська громада, — це земля, якою вона володіє. Але нинішня система оплати за неї, зокрема сплата орендарями по 15 гривень за гектар відповідно до соціальних угод, не розв'язує фінансових проблем. Отримавши від двох орендарів близько 22 тисяч гривень на рік, ми мало що можемо зробити за такі гроші.**

зарплату бюджетникам та оплату комунальних послуг та енергоносіїв. І такий само типовий дефіцит коштів на все те, що потрібно для життя села.

Щоправда, тут мають свій важливий резерв — близько чотирьохсот гектарів невитребуваних паїв, котрі можна здати в оренду. В результаті сільський бюджет отримує до 240 тисяч гривень на рік. І це неабияка фінансова підмога.

Саме завдяки їй два роки тому в селі створили свою пожежну команду, збудували гараж, купили машину та й до того ж оплачують роботу трьох пожежників.

Справжньою гордістю Куражина стали і 120 ліхтарів, котрі тепер освітлюють сільські вулиці. Кажуть, це мало не третина тих, що є у всьому районі.

І ще — проведений кілька місяців тому газопровід.

Таким новачкам не можна не радіти. Але навіть ці перемоги не змінюють кардинально сільських життя та побуту. Громада не може ні назбирати, ні розпорядитися, ні отримати з вищих бюджетів такої суми, котра дала б змогу будувати, ремонтувати, реконструювати все, що потрібно.



Ірина КОЗАК.

Хмельницький.

Фото автора.

# Митниця повертає вчорашніх

*Кабмін вирішив ліквідувати Міністерство доходів і зборів. Податкова та митна служби знову мають бути розведені в просторі та часі. Поки працює ліквідаційна комісія, у багатьох колишніх начальників з'явився шанс повернутися на керівні посади. А покарання за колишні гріхи списати на репресії злочинного режиму.*

Останнім часом у керівництві митної служби інтенсивно лобіює свою кандидатуру Володимир Мусієнко. Як кажуть його колеги, він позиціонує себе як «жертву режиму», який свого часу змушений був піти з митниці через переслідування.

Вони стверджують, що з огляду на тривалу роботу Володимира Мусієнка на керівних посадах у центральному апараті Держмитслужби та кількох митницях можна говорити про його досвід і вміння знайти потрібних людей у потрібному місці.

Ось окремі сторінки трудової біографії: 2003 рік — начальник відділу Оперативної митниці, 2005 рік — керівник підрозділу селекції ризиків Центрального бюро ризиків та аудита, 2008 рік —

начальник відділу координації та контролю оперативної діяльності Держмитслужби, 2010 рік — заступник директора департаменту організаційно-інспекційної діяльності Держмитслужби, фактично радник тодішнього голови митного відомства Валерія Хорошковського, 2012 рік — начальник митного поста «Київ-спеціалізований» Київської регіональної митниці (потім — головний інспектор).

На останньому з перерахованих етапів трудової діяльності Володимира Мусієнка варто зупинитися детальніше. У жовтні 2012 року з'явилося звернення підприємства «Ін Тайм» щодо протиправних дій начальника митного поста «Київ-спеціалізований». Фірма «Ін

Тайм» є недержавним оператором поштового зв'язку, яке пересилає міжнародну посилкову пошту на адреси фізичних осіб.

Після того, як було виявлено факт викрадення вантажів підприємства «Ін Тайм», Володимир Мусієнко перевівся з посади начальника митного поста «Київ-спеціалізований» на посаду головного інспектора.

У листопаді 2012 року прокуратура Оболонського району Києва порушила кримінальну справу №55-4257 за ознаками злочину, передбаченого ч. 3 ст. 368 Криміналь-

ного кодексу України («одержання хабара»). Вироком від 24 грудня 2012 року чотирьох посадових осіб митного поста «Київ-спеціалізований» визнано винними у вчиненні злочину та призначено покарання у вигляді п'яти років позбавлення волі з позбавленням права обіймати атестовані посади в правоохоронних органах та посади, пов'язані з виконанням функцій представника влади, строком на три роки. Й лише начальник уник відповідальності — Володимира Мусієнка було звільнено з митних органів... у порядку переведення на роботу помічником-консультантом народного депутата.

Однак уже в липні 2013 року він повертається у

митницю на солідну посаду — стає начальником відділу контролю митної вартості та митних платежів Управління податкового та митного аудита Головного управління Міндоходів у Київській області. Цікаво відзначити, що до лютого 2014 року керівництво Київської митниці здійснював Сергій Гіла, який нині перебуває у Криму та визначений керівництвом Федеральної митної служби Російської Федерації як представник цієї служби на півострові. Тобто ще в лютому цього року Володимир Мусієнко та Сергій Гіла працювали разом.

Однак цей факт не завадив Міністерству доходів і зборів України, яке нині перебуває на стадії ліквідації, призначити Володимира Мусієнка керівником аналітично-оперативної робочої групи зі здійснення онлайн-моніторингу баз даних Міндоходів (зокрема, бази даних митних декларацій) для виявлення можливих ризиків порушення законодавства України з питань державної митної справи

### Мільйонів буде більше

То де ж вихід із ситуації? Наразі відповіді на це запитання немає. І нинішнього року бюджети всіх рівнів формуватимуть свої доходи і видатки за традиційними схемами. А це означає, що найближчим часом навряд чи вдасться побачити суттєві зміни в житті як великих міст, так і крихітних сіл. Хоча голова ОДА Василь Ядуча і переконував після поїздки до столиці, що йому вдалося дещо поліпшити бюджетне фінансування краю:

— У складній загальнодержавній суспільно-політичній ситуації нам вдалося стабілізувати фінансово-економічне становище на території Хмельниччини. Якщо торік у нас було заплановано трохи більш як 30 мільйонів гривень на будівництво та реконструкцію об'єктів соціально-культурного призначення на території області, то на цей рік маємо погодження на 90 мільйонів гривень. Ці кошти підуть на завершення будівництва шкіл і лікувальних закладів, будинків культури, серйозні реконструкції, газифікацію населених пунктів.

Збільшення фінансування важко розцінити як благодійництво з боку держави. Адже, за словами очільника краю, Хмельниччина перебуває у трійці лідерів серед 27 регіонів з виконання власних надходжень до бюджету.

Та, на жаль, навіть і такі старання не дають підстав говорити про те, що область загалом і всі її громади зокрема заробляють достатньо, щоб розв'язати свої побутові, транспортні, економічні та соціальні проблеми. А щорічне зростання дохідних та витратних статей бюджетів усіх рівнів не є показником того, що такими само темпами змінюється на краще життя кожного подолання.

Ірина КОЗАК.

Хмельницький.

Фото автора.



## Червонохрестівці чесно і безкорисливо виконували свою місію

### ВІДГОМІН МАЙДАНУ

*Розмаїття суперечливої інформації, що з'являлася у різних джерелах під час «майданівських» подій, торкнулося певною мірою й українського Червоного Хреста. Якими насправді були роль і місце у них цієї організації, наскільки відчутно виявилася її місія?*

— Червонохрестівці були учасниками «майданівських» подій з моменту їх загострення і чесно та безкорисливо виконували свою місію, — розповідає президент Товариства Червоного Хреста України Іван Усиченко. — І це закономірно. Адже основним статутним завданням Товариства були і залишаються захист життя людини, попередження та полегшення людських страждань під час збройних конфліктів, внутрішніх протистоянь, стихійних лих, катастроф, аварій, інших надзвичайних ситуацій.

— Іване Гнатовичу, якими, за Вашою оцінкою, виявилася готовність активістів товариства до роботи в екстремальних умовах, їх мобільність?

— Загін швидкого реагування нашого Національного комітету активно почав надавати допомогу постраждалим 1 грудня під час сутичок мітингувальників із силами правопорядку біля президентської адміністрації. А вже наступного дня було розпочато мобілізацію всіх волонтерів загону, які отримали необхідне спорядження із бази катастроф Національного комітету.

— А як Червоний Хрест співпрацював з медичною службою Майдану, державними структурами?

— Після того, як самоуправління Майдану створило свою медичну

### 9 волонтерів загону першої допомоги Національного Комітету Червоного Хреста отримали травми різної ступені тяжкості.

службу та аптечний склад і розгорнуло пункти надання допомоги як на Майдані, так і в приміщеннях Київської міськдержадміністрації, Будинку профспілок, Парламентській бібліотеці, керівництво Товариства провело низку зустрічей з його очільниками, ми, зокрема, поінформували про недопустимість порушення Закону України «Про символіку Червоного Хреста, Червоного Півмісяця, Червоного Кристалу в Україні», роз'яснили необхідність і важливість дотримання Основних принципів Міжнародного руху Червоного Хреста.

Українське Товариство прийняло звернення до світової спільноти із закликом спільно реагувати на події, яке було підтримано національними товариствами Червоного Хреста Німеччини, Польщі, Естонії, Латвії, Чехії, Словаччини, Угорщини.



— Що стало пріоритетним у практичних діях?

— Було організовано цілодобове чергування патронажних медичних сестер у 4 медпунктах, у тому числі в будинку Київської міськдержадміністрації. Щоденно вони надавали медичну допомогу як на Майдані Незалежності, так і в Маріїнському парку і одночасно проводили набір і навчання волонтерів. За час подій працівники патронажної служби Київської міської організації Товариства надали допомогу медикаментами, одягом, взуттям, предметами гігієни, ковдрами за 850 зверненнями, а також близько 1,5 тис. медико-соціальних послуг. Групи швидкого реагування нашого загону першої допомоги працювали в усій окресленій «зоні Майдану» — вул. Грушевського, Майдан Незалежності, Європейська площа, вул. Хрещатик, вул. Інститутська та в Маріїнському парку. Загалом допомогу було надано майже 1500 постраждалим.

Показово, що під час активних протидій 18 — 20 лютого, коли кількість

постраждалих і поранених від вогнепальної зброї стрімко зростає, волонтери загону організували групи добровольців з числа мітингувальників для винесення людей, у тому числі і військовиків силових структур. Кількість винесених постраждалих у ці дні сягнула більш як 350 людей серед цивільних і 32 особи зі складу військових формувань.

### Безплатну підготовку з оволодіння навичками першої допомоги на базі центрів Червоного Хреста пройшли вже 6 000 українців..

— Обійшлося без втрат?

— Слава Богу. Однак дев'ять волонтерів загону першої допомоги, на жаль, зазнали травм різної ступені тяжкості, двоє з яких були госпіталізовані і до сьогодні перебувають на лікуванні. З метою підвищення рівня професійної підготовки нових активістів наші тренери провели

тренінги з питань надання першої допомоги. Програму занять було складено з урахуванням надзвичайних обставин, у яких доводиться працювати членам загону.

Варто сказати і про те, що протягом напружених трьох місяців здійснено два проекти, і зараз реалізується ще один. Йдеться про ресурсну підтримку загону першої допомоги Національного комітету Товариства та створення аналогічних загонів у регіонах і, насамперед, в організаціях Автономної Республіки Крим, Київській міській, Донецькій, Луганській, Харківській, Одеській, Херсонській, Миколаївській, Сумській, Чернігівській та Львівській обласних.

— Напевно, отримано і уроки, які слід врахувати у подальшій роботі?

— Події в країні засвідчили необхідність налагодження тіснішого співробітництва між Товариством Червоного Хреста України та Міністерством внутрішніх справ щодо ознайомлення силових підрозділів з основами міжнародного гуманітарного права та принципами діяльності Міжнародного Руху Червоного Хреста.

Є й інші висновки. Ми звернулися, зокрема,

### За час «майданівських» подій активісти Товариства Червоного Хреста України надали допомогу 1 500 постраждалим.

до студентів медичних вузів і коледжів з пропозицією розпочати на базі медико-соціальних центрів Червоного Хреста безплатну підготовку з тим, аби оволодіти навичками надання першої допомоги і догляду за пораненими і хворими. Її пройшли вже 6 000 осіб. Навіть за відсутності військових дій, на що всі сподіваємося, навички надання першої допомоги, як свідчать практика та сумна статистика, вкрай необхідні у повсякденному житті.

Розмову вів  
Віктор ЩЕРБАНЮК.

Фото Андрія  
НЕСТЕРЕНКА.

### ОГОЛОШЕННЯ

Постановою господарського суду Донецької області (83048, м. Донецьк, вул. Артема, буд. 157) від 01.04.2014 року справа № 905/1333/14 визнано банкрутом Товариство з обмеженою відповідальністю «НАУЧНО-ПРОИЗВОДСТВЕННОЕ ПРЕДПРИЯТИЕ «ХИМЭКОЛОГИЯ», ЄДРПОУ 30075269, юридична адреса: 83017, Донецька обл., м. Донецьк, Калінінський район, бул. Шевченко, буд. 46/75 та введена ліквідаційна процедура.

Ліквідатором призначено голову ліквідаційної комісії Ємельянова Сергія Володимировича (ІПН 3035104856, адреса: Донецька область, стм. Оленівка, вул. Поштова, буд. 101).

Вимоги кредиторів приймаються протягом одного місяця від дня опублікування оголошення.

Постановою господарського суду Донецької області (83048, м. Донецьк, вул. Артема, буд. 157) від 01.04.2014 року справа № 905/1334/14 визнано банкрутом Приватне підприємство «ОРГСПЕЦСЕРВІС», ЄДРПОУ 33728083, юридична адреса: 83017, Донецька обл., м. Донецьк, Калінінський район, вул. Ходаковського, буд. 4/46 та введена ліквідаційна процедура.

Ліквідатором призначено голову ліквідаційної комісії Шугалєєва Віталія Геннадійовича (ІПН 2760618834, адреса: Кіровоградська область, м. Знам'янка, вул. Рози Люксембург, буд. 6).

Вимоги кредиторів приймаються протягом одного місяця від дня опублікування оголошення.

У відповідності до Закону «Про адвокатуру та адвокатську діяльність» повідомляємо про проведення 21 квітня 2014 року загальних зборів адвокатів АР Крим (о 12.00) та загальних зборів адвокатів м. Севастополя (о 14.00) в м. Києві в конференц-залі «Маріїнський» готелю «Україна» за адресою: вул. Інститутська, 4, 2-й поверх (станція метро Хрещатик, верхній вихід).

Члени РАР та КДКА АР Крим.

У зв'язку із викраденням 04 квітня 2014 року печатки ТОВАРИСТВА З ОБМЕЖЕНОЮ ВІДПОВІДАЛЬНІСТЮ «КЬЮ АР ЕС ПЕРСОННЕЛ СОЛЮШНЗ» (ідентифікаційний код юридичної особи 37270611), печатка вважається втраченою та не підлягає використанню.

Із 04 квітня 2014 року ТОВАРИСТВО З ОБМЕЖЕНОЮ ВІДПОВІДАЛЬНІСТЮ «КЬЮ АР ЕС ПЕРСОННЕЛ СОЛЮШНЗ» використовує у своїй діяльності нову печатку.

**Корпорація «Західний аукціонно-консалтінговий центр»**  
08.05.2014р. організовує аукціон з продажу майна ВАТ «Коломиясьільмаш».

Детальнішу інформацію розміщено на сайті: [www.kzakc.com.ua](http://www.kzakc.com.ua).





Працівники Державної виконавчої служби вивчатимуть досвід грузинських колег. У відомстві нагадують, що вже 1 травня в чотирьох регіонах України запрацює пілотний проект щодо реалізації конфіскованого майна шляхом проведення електронних торгів (*Виконавча служба*)



Генеральна прокуратура виявила численні факти порушень конституційних прав та свобод громадян на Євромайдані в період січня–лютого 2014 року. Триває досудове розслідування за статтями КК України: «притягнення завідомо невинного до кримінальної відповідальності», «постановлення суддею завідомо неправосудного вироку» (*Генеральна прокуратура*)

# Продала квартиру в кредит, або Як пенсіонерка стала безхатком

## ЗА ЛИСТОМ ЧИТАЧА

*У свої 86 років Галина Коваленко (на знімку) потрапила у добрячу халепу. Нині вона — безхатко. На щастя, вона не ночує у підворотні. Жінці надала в тимчасове користування однокімнатну квартиру сусідка, яка поїхала доглядати онуків за кордон. Галина Юхимівна платить за комунальні послуги і мріє «померти у власній кімнаті». Що трапилося?*

— Я працювала таксистом у Чернігові, — розповідає авторка скарги до редакції «Голосу України». — Заробила тут квартиру. Доля у мене склалася невдало. Двоє діток померли малими. З чоловіком розлучилася, бо пив. Була красива, енергійна, але вже не могла вийти заміж за будь-кого... Жила сама. І ось у 1990-х роках до мене звернулася родичка, двоюрідна сестра із Старобільська Луганської області. Мовляв, чого ти у Чернігові сама житимеш? Переїжджай до нас. Усе-таки тут рідня. Я, дурна, і погодилася. У Чернігові 1997 року продала квартиру. Купила за ці гроші у Старобільську житло. Як не було складно, переїхала! Усе було б добре, але... невдовзі сестра померла. А ось родичі у мене виявилися не такими рідними, як думалося. Серед ночі якийсь приходить п'яний племінник, загамселить у двері і попросив дати грошей на випивку. Е, думаю, це погано скінчиться. Налякав він мене дуже!

Старенька ностальгічно згадала про Чернігів, де у неї були знайомі, друзі, і вирішила попри всі труднощі повернутися до об-



ласного центру. Важко у це повірити, але Галина Юхимівна домоглася свого!

— Але ж на вас тут ніхто не чекав з новим помешканням, — дивуюся. — Як думали розв'язати цю проблему?

— Справді, ціни на квартири у Чернігові висо-

кі. Але за продану двокімнатну квартиру я могла купити малосімейку. Мені цілком вистачило б.

Однак зі спішним продажем квартири у серпні 2012 року вийшли проблеми. Жінка уклала договір купівлі-продажу з місце-

надцять місяців орендувати житло. До вказаної у договорі дати нова власниця квартири не повернула 6068 доларів. Одне слово, пенсіонерка зрозуміла, що її добряче кинули. Чернігівські адвокати виступили на захист потерпілої. У

провести його експертну оцінку, — повідомив листом потерпілу в лютому нинішнього року в. о. начальника ВДВС Новоайдарівського РУЮ А. Кошман. — У зв'язку з неможливістю провести оцінку державним виконавцем самостійно є необхідність залучення експерта для проведення оцінки описаного майна, для оплати діяльності якого потрібно здійснити авансування витрат».

Г. Коваленко відмовилася це робити. Старобільський районний суд 12 березня нинішнього року її скаргу не задовольнив. Мовляв, виконавча служба діє правильно, згідно з чинним законодавством. Отже, все залишається без змін.

— Я вже витратила на суди та адвокатів майже 2000 доларів, — каже жінка. — А мені тепер потрібно знову платити за оцінку майна. Я ж оцінювала квартиру, платила за це, коли її продавала!

Послухали ми й точку зору боржниці.

— Коли купувала квартиру, то жила два роки у громадянському шлюбі з хлопцем, — розповіла 28-річна Ірина. — Планували, що нам допоможуть його і мої батьки. Проте коли заговорили про весілля, хлопець мене залишив. Мої батьки напозичалися, і ми разом зібрали 11 тисяч доларів. Решту я планувала віддати пізніше. Ми могли зібрати певну суму весною — після продажу ранньої

городини. Але Галина Юхимівна почала судовий процес із січня минулого року. Вона почала писати скарги в різні інстанції. Через це мене не атестували у січні. Я нині без роботи... біля розбитого корита. Хай мені віддасть те, що я вже заплатила, і забирає свою квартиру...

Зрештою, можна і повірити-поспічувати незможній боржниці, яка... як з'ясувалося, працювала у виконавчій службі райцентру. Не оцінила своїх і батьківських можливостей...

Однак у квартирі (за великої заборгованості нового власника) зроблено евроремонт. Ціна помешкання відповідно зросла. Галина Юхимівна на суди, оренду приміщення, переїзд витратила майже 5000 доларів. Зібрати знову понад 11 тисяч доларів їй не під силу. Адже має невелику пенсію.

Проте повернути борг згідно з чинним законодавством можна. Щоправда, якою ціною. Між Черніговом і Старобільськом 780 кілометрів. Уявити, скільки ця дорога може забрати нервів і здоров'я, не важко. А Галині Юхимівні скоро виповниться 87... Невже справляється її підозри, що протилежна сторона, добре знаючи інструкції виконавчої служби, таки діждеться, що проблема «розв'яжеться» сама собою?

**Сергій ПАВЛЕНКО.**  
Чернігів.

**Фото автора.**

# Через судові рішення не можу користуватися власною землею

## ДОПОМОЖІТЬ РОЗІБРАТИСЯ

Свого часу моя сусідка купила самовільно збудований дім без правовстановлювальних документів. При будинку була земельна ділянка площею 280 м кв., до нього не було під'їзду, не було проведено водогону, каналізації, тому що будинок розташований на відстані 25 метрів від вулиці. Підхід до нього здійснювався доріжкою загальною користування до двох будинків. 1990 року райвиконком оформив сусідчину й мою земельну ділянку в загальну пайову власність, що й розпалює конфлікт між двома сім'ями.

Згідно зі ст. 17 Закону «Про власність», який був чинним на момент ухвалення рішення, загальною пайовою власністю визнавалося майно, придбане в результаті спільної праці громадян, що об'єдналися для спільної діяльності. У зв'язку з тим, що ми із сусідкою не є родичами, для спільної діяльності не об'єднувалися, купували будинки кожен собі сам, вони не можуть

перебувати в загальній пайовій власності.

1999 року сусідка звернулася до суду про розділення загальної земельної ділянки, виділення частки, яка їй належить, і суд задовольнив її прохання. Вся земельна ділянка, крім доріжки загальною підходу до будинків з боку вулиці, перейшла в її користування через те, що її частка є більшою. Ділянку розділено так, що я не можу в'їжджати у двір, провести газ, каналізацію і водогін. А для того, щоб зібрати врожай зі своїх дерев, змушений заходити на її територію.

Я звертався до суду про визнання недійсним акта прийому будинку в експлуатацію у зв'язку з відсутністю підписів пожежної і санітарної служб, про скасування рішення виконкому про реєстрацію будинків у загальну пайову власність і виділення земельної ділянки в загальне користування без моєї заяви. У всіх випадках одержував відмови.

Сусідка також провела газифікацію свого будинку із прокладенням повітряної газової магістралі доріжкою загальною користування, при цьому не запитуючи моєї згоди. 2006 року було виготовлено проект на газифікацію мого будинку з аналогічною повітряною магістраллю, але у зв'язку з тим, що питання не погоджено із сусідкою, міськгаз призначив роботи. Суд задовольнив мій позов з проханням зобов'язати сусідку не перешкоджати мені в газифікації будинку, але апеляційний суд скасував рішення суду першої інстанції. Два роки після апеляції справу розглядали в райсуді, і знову мені відмовлено у вимозі, тому що минув термін дії проекту газифікації.

Тепер я не можу провести у двір газ, каналізацію, облаштувати в'їзд.

**Іван ІСАЄВ.**

Дніпропетровська область.

## Ситуацію коментує юрист Марія Бахмацька

Справді, трапляються випадки, коли підходу чи під'їзду до земельної ділянки заважає інша земельна ділянка. Для розв'язання цієї проблеми в законодавстві існує такий інструмент, як сервітут.

Сервітут є правом власника ділянки на обмежене платне чи безплатне користування чужою земельною ділянкою для власних потреб, таких як прохід, проїзд та прокладання різних видів комунікацій. Сервітут може бути встановлено договором, законом, заповітом або рішенням суду.

У разі, якщо ви не можете домовитися із сусідами про укладення договору щодо встановлення сервітуту, залишається можливість отримати його у судовому порядку.

Для цього потрібно звернутися з позовною заявою до місцевого суду загальної юрисдикції за місцем розташування нерухомого майна. Відповідачем буде власник ділянки, який обмежує вас у користуванні своїм майном.

У позовній заяві потрібно зазначити назву суду, до якого подається заява. У графі «Позивач» напишіть свої прізвище, ім'я, по батькові, місце проживання, поштовий індекс. Графа «Відповідач» має містити інформацію про вашого сусіда.

Ви повинні викласти зміст позовних вимог, тобто вимогу встановлення сервітуту, та обставини, якими ви обґрунтовуєте ці вимоги. Зазначити, що маєте докази, які підтверджують кожну обставину, і зауважити, що зверталися до сусіда з пропозицією встановити сервітут шляхом укладення договору, та не дійшли згоди.

Потрібно буде чітко визначити, що задоволення ваших потреб у використанні

земельної ділянки в інший спосіб є неможливим, а також обрати той вид сервітуту, який є менш обтяжливим для власника ділянки, щодо якої його буде встановлено.

В якості доказів необхідно надати правовстановлювальний документ на земельну ділянку, технічну документацію щодо меж ділянок, акти та висновки, що підтверджують необхідність прокладання комунікацій через ділянку, щодо якої потрібно встановити сервітут.

Для того, щоб подати позов до суду, треба сплатити судовий збір, який визначено у Законі України «Про судовий збір». Для таких справ він становить 0,2 розміру мінімальної заробітної плати. Нині мінімальна зарплата становить 1218 грн., тож сплатити доведеться 243,6 грн. Реквізити для сплати судового збору можна знайти на інформаційних стендах у суді або на веб-сайті [www.court.gov.ua](http://www.court.gov.ua). Перед сплатою судового збору потрібно переконаватися, що ви не маєте пільг у сплаті судових зборів. Перелік підстав для користування пільгами визначено ст. 5 Закону України «Про судовий збір».

До позову необхідно додати копії всіх документів, які можуть бути доказами у справі, а також оригінал квитанції про сплату судового збору. Сформувавши таким чином позовну заяву, зробіть з неї копію, вона потрібна для направлення судом відповідачу. Два екземпляри позовної заяви з усіма додатками потрібно подати до суду. Це можна зробити поштою, надіславши рекомендованим листом з повідомленням про отримання, чи особисто через судову канцелярію.

Згідно зі ст. 157 ЦПК суд розглядає справи протягом розумного строку, але не більше двох місяців з дня відкриття провадження у справі. Будьте готові до того, що на практиці термін розгляду може бути довший.



# Били та грабували, а нині... дають свідчення

*Міліція затримала чотирьох підозрюваних у скоєнні низки злочинів, зокрема, розбійних нападів на території Кіровоградської, Полтавської та Дніпропетровської областей.*

На Кіровоградщині молодики з кримінальним минулим лише за півночі побили та пограбували п'ятьох пенсіонерок у селі Куцеволівка Онуфріївського району. Серце однієї з бідолашних не витримало стресу, і вона за два дні померла. Інша постраждала перебуває у реанімаційному відділенні лікарні в Дніпродзержинську. Насилу оговтуються і решта жінок.

До помешкань потерпілих, що розташовані в одному кутку села практично на паралельних вулицях, злочинці, які переважно перебували у стані алкогольного сп'яніння, заходили не церемонячись. Нахабно вибивали двері, зв'язували пенсіонерок, били, навіть ногами. Вимагали видати схованки грошей. Загалом у такий спосіб відібрали в бабусь останнє. В одній — 5000 гривень, 700 доларів та ковбасу, в іншій — 100 гривень та весь цукор (було 10 кг), ще в двох жертв — 3000 та 8000 тисяч гривень. А в одній пенсіонерки не знайшли коштів, але з порожніми руками не пішли й від неї — забрали ту-

шонку, консервацію, три пляшки горілки та навіть сушку, бо хтось із злочинців, як з'ясувалося, полюбає нею смакувати. Зловмисники відчували себе настільки безкарними, що, побивши беззахисних бабусь, в їхніх же хатах сідали випивати, закушуючи їхніми харчами. «Ви вже нас тут ніколи не побачите» — пояснювали жертвам свою сміливість.

Усіх бабусь нападники залишали зв'язаними. Але нині вже покійній Олександрі Миколаївні Зайвій вдалося розв'язатися, і вона вночі повідомила про те, що сталося, дітям. Від бандитів жінці дісталось найбільше — крім того, що били та топтали по ній, ще й штрикали в плечі ножем...

Уже зранку старший дільничний Онуфріївського райвідділу міліції Олександр Кожушко, його помічник Євген Лошак та громадський помічник Віктор Потіцький об'їхали вулиці, зустрілися з постраждалими, зафіксували пошкодження обійсть та будинків. І під час подвійного обходу виявили ще чо-

тирьох потерпілих. Злочин, нечуваний за цинізмом, збурило усе село. Було припущення й щодо місцевих наводчиків. «Грішили» і на незнайомців, які нещодавно ходили дворами, пропонуючи ремонт дахів, дверей тощо, тож могли довідатися, де живуть самотні жінки похилого віку.

До розкриття пограбувань активно підключилися майже всі правоохоронці району. Значну допомогу у виявленні злочинців надав начальник Кременчуцького райвідділу міліції, земляк постраждалих (із сусіднього села Деріївка) Володимир Зеленський.

У результаті затримали жителів Кременчука Полтавської області, віком від 23 до 29 років. Всі вони вже мають судимості: ватажок бандитської зграї — за розбій, інші — за скоєння крадіжок. Наразі вони перебувають в ізоляторі тимчасового тримання Автозаводського райвідділу Кременчуцького міського управління МВС. За всіма епізодами підозрювані активно співпрацюють зі слідством, адже за скоєне їм загрожує від 7 до 12



років позбавлення волі, в якщо слідство доведе, що смерть О. М. Зайвої спричинена нападом, — то й довічний термін. Триває перевірка причетності банди до скоєння інших злочинів.

А місцеве населення наразі побоюється, що подібні злочини можуть повторюватися чи трапитися в інших

населених пунктах? Де гарантія, що ні? Тож на часі активізація роботи громадських об'єднань з охорони громадського правопорядку, чергування та патрулювання населених пунктів народними дружинами.

**Руслана СОРОКА,  
Петро МЕЛЬНИК.  
Мал. Олексія  
КУСТОВСЬКОГО.**

## Зупинено рейдерське захоплення?

*Тридцять осіб, озброєних різноманітною зброєю, частина з яких були в бронежилетах і масках, захопили приміщення адміністративно-торгівельного комплексу в центрі Дніпропетровська. Про це 3 квітня повідомили в ГУ МВС України в області.*

Близько опівночі 2 квітня три десятки нападників пошкодили входні двері й увірвалися до приміщення комплексу на проспекті Кірова. Коли орендарі спробували ввійти в будівлю, чоловіки чинили опір, при цьому застосовували вогнегасник, слезоточивий газ, а також поливали водою зі шланга. Охорону приміщення вони вивели у внутрішній

двір, після чого заблокували всі входи й вибили двері кількох кабінетів.

— Співробітники спеціального батальйону міліції, полку патрульної служби й слідчо-оперативної групи Кіровського райвідділу, які прибули на місце події, заповнили нападників у райвідділ для проведення профілактичної бесіди, — зазначають у відомстві. — Поясню-

ючи свої дії, загарбники розповіли, що до адмінспороди їх заперосили як охоронців і в цього дня вони мали проходити стажування.

На місці події були вилучені: патронташ із мисливськими набоями 12-го калібру в кількості 24 штук, шість спецзасобів травматичної дії калібру 9 мм, три мисливські гладкоствольні рушніці 12-го калібру, п'ять патронів 12-го калібру (картеч), п'ять ножів, чотири бронежилети, чотири радіостанції, дві сокири, п'ять аерозольних

газових балонів «Терен 4-М», протигаз і маска із прорізами для очей. Під час перевірки з'ясувалося, що вся вогнепальна зброя офіційно зареєстрована й на місці події не застосовувалася, постраждалих немає.

За версією правоохоронців, надзвичайна пригода сталася через внутрішньокорпоративний спір керівництва й власників одного із товариств, розташованого в будівлі. Відомості за даним фактом Кіровським райвідділом міліції внесено до ЄРДР за ч. 1 ст. 194 КК України (навмис-

не знищення або пошкодження майна). Однак наступного дня тим самим райвідділом кваліфікація правопорушення була змінена на ч. 4 ст. 296 КК України (хуліганство). Санкція статті передбачає покарання у вигляді штрафу від п'ятисот до тисячі неоподатковуваних мінімумів доходів громадян або арешту на строк до півроку, або обмеження волі на строк до п'яти років.

**Володимир  
РИБАЛЬЧЕНКО.**  
Дніпропетровська область.



## Засуджено за збут зброї

Набув чинності вирок Апеляційного суду Закарпатської області стосовно 36-річного громадянина України, який намагався налагодити механізм незаконного продажу бойової зброї. Зловмисник підшукував продавців зброї в Україні, а збувати її планував за кордоном, повідомили «Голосу України» у прес-групі обласного управління СБУ.

На початку 2011 року поблизу одного з торговельних центрів Ужгорода правоохоронці затримали зловмисника на гарячому — під час придбання ним п'ятьох бойових пістолетів «Форт-14 ТП». Досудовим слідством

доведено, що правопорушник мав намір незаконно перепродати зброю у країнах Західної Європи.

Стосовно затриманого слідчі облуправління СБУ порушили кримінальну справу. І ось нарешті Апеляційний суд Закарпатської області визнав обвинуваченого винним в інкримінованих йому злочинах та призначив покарання у вигляді 5 років і 2 місяців позбавлення волі з конфіскацією предметів контрабанди (на знімку).

**Василь НИТКА.**

Ужгород.  
Фото надане прес-групою облуправління СБУ.

### ПІД ЗНАКОМ ПИТАННЯ

## Теорема майданівських смертей потребує доказів

У четвер у Києві від імені волонтерів-медиків Анастасія Поліщук зробила сенсаційну заяву. Мовляв, у період протистоянь між активістами Майдану й силовиками в столиці загинуло 780 людей. При цьому доказів не надано. Хоча було заявлено, що понад половину загиблих пройшли через руки волонтерів-медиків, і в озвучених цифрах вони не сумніваються.

«У це число входить близько 300 людей, які зникли з лікарень (ЛШД, інших медзакладів), їх вивезли й потім спалили в крематоріях. Стосовно цих людей звертаються, шукають, але не можуть знайти... У Будинку профспілок (на 4—8-му поверхах) було близько 200 поранених, які не могли самостійно пересуватися, бачити, із черепно-мозковими травмами — вони заживо згоріли. Звідти трупи вивозили в невідомому напрямку мікроавтобуси «VW» чорного кольору без номерів», — повідомила волонтер-медик Анастасія Поліщук на брифінгу, передає «Інтерфакс-Україна».

Поліщук заявила, в організації волонтерів-медиків Майдану вважають, що влада навмисно приховує справжню кількість загиблих.

«Голос України» звернувся по коментарі щодо озвученої сенсації до колег Анастасії Поліщук з волонтерської медичної допомоги.

Олександр Пиваваров був одним із перших волонтерів-медиків, які самоорганізувалися одразу після першого розгону студентів у ніч на 30 листопада на Майдані. Спочатку вони перебували в Михайлівському соборі. І вже 1 грудня на Банковій Олександр із однопідприємців надавав допомогу потерпілим від дії «Беркута».

— Мене шокували ці дані. Дивує точність цифри — 780. Річ у тому, що під час гарячих подій у центрі Києва ніхто не вів чіткого обліку поранених і травмованих людей. Ми приводили й приносили пацієнтів до Будинку профспілок і Жовтневого палацу (МЦКМ). Там їх навіть не завжди записували, — каже співрозмовник. — Організації волонтерів медиків за час Майдану була безліч. Прочитавши інформацію в Інтернеті, я намагався знайти, хто така Анастасія Поліщук через своїх знайомих — медиків Майдану, але не знайшов.

Катерина Корнійко під час події на Банковій була разом із Олександром в одній команді. Пізніше, на Грушевського та Інститутський, надавала допомогу потерпілим у складі групи швидкого реагування Червоного Хреста. За її словами, 19 лютого ранком їй зателефонував волонтер-медик і, буквально плачучи, розповів про те, що вони витягають обгорілі трупи з Будинку профспілок і складають їх «просто купою». Йшлося про 40—50 жертв. Пізніше ще два групи молодих хлопців виявили в сміттєвому баку біля будинку між вулицями Грушевського й Жовтневим палацом...

— Якщо взяти до уваги всю цю інформацію від наших людей, яким я довіряю, і які є безпосередніми очевидцями, то цілком реально, що жертв, крім Небесної Сотні, було ще близько 150, — припускає Катерина.

Утім, озвучена цифра — 780 — потребує фактів, після чого вона повинна бути підтверджена або спростована.

«Голос України» намагався з'ясувати позицію правоохоронних органів щодо оприлюдненої неофіційної кількості жертв Майдану. Начальник прес-служби МВС України Лариса Волкова повідомила, що ця інформація перевіряється, і (на момент, коли верстася номер) представники правоохоронних органів її поки що не коментують.

На офіційному сайті Мінохоронздорів'я України спростувало заяву представників волонтерів-медиків, назвавши її провокацією. За офіційним даними, кількість жертв Майдану становить 105 людей.

Виникають питання. Перше: якщо це провокація, то кому це потрібно, яка мета і кого буде покарано за створення напруги навколо настільки болючої теми? Друге: якщо це правда, то хто замовчував, з якою метою і чи відповідність за дезінформацію?

**Ольга ВІТЕР.**



У рамках IV Міжнародного фестивалю «Книжковий Арсенал» у Києві проведено круглий стіл «Книговидання — стратегічна галузь розвитку держави»



У столичній галереї «Античне місто» відкрито передвеликодню виставку сучасних художників. Спеціальний гість — кримський майстер Рустем СКИБИН, що недавно змушений був покинути окуповану батьківщину

## «Карлюка» виросла з дитячих штанців



У Полтаві урочисто відкрили міжнародну виставку карикатур «Карлюка-2014». Її «батьки» — безсмертний земляк-сміхотворець Микола Гоголь, однойменний хлопчик-талісман і полтавський художник Михайло Шлафер — зробили це учотирнадцяте (!). Отже, знана не лише в нашій державі художня імпреза досягла недитячого віку. Можливо, саме тому вперше на її відкриття не прийшли представники місцевої влади. Зрештою, підлітка, що виростає з дитячих штанців, уже нікому не треба вести за руку...

Тим паче, що цього року центральною й зовсім «дорослою» темою більшості з майже трьохсот карикатур стала «рідна» для тих самих можновладців корупція. В експозиції — кращі роботи учасників всеукраїнського конкурсу карикатур із прав людини «Небезпечно: корупція!», про який «Голос України» вже розповідав. А ще тут є добірки малюнків, представлені одним із банків, а також знайомими російськими художниками-карикатуристами Іваном Анчуковим і Михайлом Златковським.

Останній, до речі, виніс на суд глядачів свої політичні карикатури. Отож, за гоголівською традицією, дав змогу по-

бачити «іншу» Росію, так би мовити, без купюр. Цей жанр у сусідній країні — один із небагатьох, що віддзеркалює неретусшовану і неприпудрену картину тамтешньої дійсності. Нерідко це сміх крізь сльози, сміх, що потребуватиме пера і пензля майбутніх Гоголів.

Василь НЕЇЖМАК.  
Полтава.

**На знімках: такими побачив сусідню країну та її вождя російський художник-карикатурист Михайло Златковський.**

Фоторепродукції автора.



## Дружину маестро звать Аїда

«Ці слова — про радість серця, співайте легко!» — доноситься з оркестрової ями. Пластичні руки диригента злітають над оркестром: артисти вчетверте повторюють короткий музичний уривок. Вимогливий диригент — художній керівник Національного одеського філармонічного оркестру Хобарт Ерл. У лютому він диригував у «Донбас Опері» у постановці «Аїда» Верді.



Головний диригент донецького театру Василь Василенко двічі виступав з колективом Хобарта Ерла, тепер відбувся візит у відповідь одеського музиканта. «Хобарт — мій друг, і його внесок в одеський філармонічний оркестр — епохальний. Колектив, який очолює Ерл, — один із найкращих у Європі. В Україні тільки два оркестри зі статусом національного: у Києві й в Одесі», — каже Василь Василенко.

За словами Ерла, Донецьк — ключове місто для його родини: тут познайомилися його тесть і теща, народилася його дружина Аїда — їй він і присвятив «Аїду» в «Донбас Опері». «Вперше в Донецьку, багато про нього чув. Враження — широта, масштаб, усюди великі будинки. В Одесі вулиці менші, архітектура дореволюційна», — розповідає Хобарт Ерл.

Маестро Ерл — громадянин світу: корінний американець, він народився у Венесуелі, вчився в Шотландії, потім закінчив Принстонський університет в Америці й виїхав в Австрію. Диригент керував камерним оркестром American Music Ensemble Vienna/Ensemble for Viennese Music New York: колектив грав австрійську музику в Америці й американську — в Австрії. На початку 1990-х років оркестр відвідав СРСР. Хобарт Ерл згадує: «Це стало величезним відкриттям, хоча тоді багато їздив Східною Європою: знав Польщу, Чехословаччину, Угорщину. Не думав, що повернуся в Україну, але от прийняв запрошення працювати тут. Спочатку не знав мови, в оркестрі був альтист із Куби — він допомагав спілкуватися з музикантами». Зараз громадянин

США Хобарт Ерл — народний артист України.

Одеський музикант уперше диригує «Аїдою», але вже виступав з оперними виставами в театрах Львова, Афін. Ерл гастролує світом як симфонічний диригент і активно працює з хорами. «Обмін між диригентами поширений у світі. У нашому оркестрі за сезон чи не 19 гастролерів: київські, львівські музиканти. Це корисно для колективів, але скрізь проходить по-різному. В Україні театри репертуарні, і це важко для гастролера, мало часу на підготовку. В Італії, Греції, Англії є система «стаджіоне»: вистава виконується хоч 12 разів за місяць, потім надовго відкладається, і ставиться нова», — ділиться досвідом маестро Ерл.

Знаменитий диригент — шанувальник української музики. «Диригував твір Івана Карабиця, з оркестром записували твори Мирослава Скорика, Євгена Станковича. Дружив з покійним Миколою Колесою. В Україні є молоді талановиті композитори. До речі, виконувати музику свого часу корисно для будь-якого артиста», — впевнений Хобарт Ерл. Маестро сподобалося репетирувати з артистами «Донбас Опері», він привітав Василя Василенка з тим, що постановці «Летючого Голландця» Вагнера присуджена Шевченківська премія. «Сподіваюся приїхати в Донецьк ще — зроблю все від мене залежне».

Марія ПРОКОПЕНКО.  
Донецька область.  
На знімку: Хобарт Ерл.  
Фото надане «Донбас Оперою».

## Відродили міжнародний фестиваль

Муніципальна влада Херсона відродила міжнародний музичний фестиваль «кРок у майбутнє», що в останні десять літ був однією з культурних візитівок міста. Торік допомагати у його проведенні чиновники в останній момент відмовилися, змусивши автора ідеї та організатора Володимира Макуху вибачитися перед відомими рокерами України, Росії та Балтії, які згодилися приїхати на захід. Тепер, після переформатування депутатської більшості та

керівництва міста, прийнято рішення повернути фестиваль херсонцям. І навіть більше: новий виконавач обов'язків міського голови Володимир Миколаєнко став керівником оргкомітету фестивалю. А до участі в ньому «показово» запрошують (за їхнім бажанням) керівників найчисленніших депутатських фракцій у міськраді.

Чиновники навіть пообіцяли знайти в бюджеті 50 тисяч гривень на оренду апаратури, організувати харчування та

розселення учасників «кРоку в майбутнє», охорону сценічного майданчика на набережній. Все начебто добре, але рокери побоюються, чи не використають популярне шоу для політичної реклами. А вже фестиваль намітили на травень, коли відбуватимуться і вибори Президента України, і позачергові вибори міського голови Херсона. Втім, міські управлінці такі закиди спростовують.

Сергій ЯНОВСЬКИЙ.  
Херсон.

## «Що за казка — венеціанська маска?»



Ольга Цюпка, особлива молода художниця з не менш особливим захопленням — створенням венеційських масок — запропонувала долучитися до цього заняття кіровоградським хлопцям і дівчатам. Під час спілкування з ними Ольга презентувала власні роботи, поділилася секретами творчості. Венеційські маски — нетиповий поки що для України вид мистецтва. Процес створення кожної потребує фантазії, неабиякої майстерності й часу. Але, попри все це, приваблює сучасних художників.

Сама майстриня захопилася масками на мистецькому факультеті Кіровоградського державного педагогічного університету імені Володимира Винниченка, який вона успішно закінчила.

Зустріч кіровоградської молоді з талановитою художницею-дизайнером відбулася з допомогою працівників відділу мистецтв Кіровоградської обласної бібліотеки для юнацтва імені О. М. Бойченка.

Петро МЕЛЬНИК.  
Фото автора.



# Мрія на руїнах

Про перспективи співіснування народу з магнатами:

думки, навіяні книжкою Станіслава Бондаренка «Пікнік із мільярдером»

*У новій поетичній збірці Станіслава Бондаренка «Пікнік із мільярдером, або Травми трав» («Ярославів вал», 2013) можна виділити різні тональності — інтелектуальну, мовну, са-тирико-реалістичну тощо.*

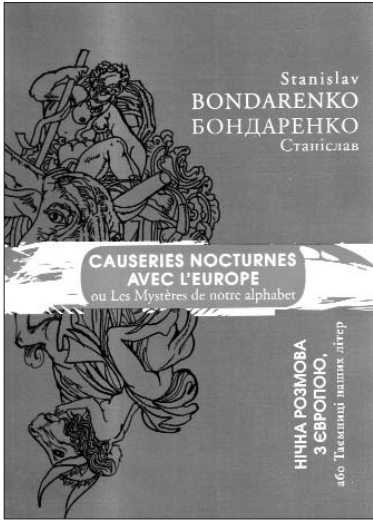
Однак хотілось би акцентувати увагу на тому, що в книжці не одразу впадає у вічі: на поезії Бондаренка як вираженні української мрії. Адже те, чого гостро бракує в повсякденні, ми намагаємося втілити в естетичній реальності (а там, дивись, і збудеться!).

У «психологічній поемі-кліпі» Станіслава Бондаренка «Пікнік із мільярдером» є один такий аспект нашої мрії. Автор прагне створити образ українського капіталіста (мільярдера!), причому слово «український» тут вжито у значенні глибинної культурної і ментальної належності. Бо від правди не сховаєшся: найбагатші люди країни переважно є вихідцями з «інтернаціоналізованих» — точніше, зденационалізованих — регіонів. Можливо, саме тому вираз «нові українці» (аналогія — «новые русские») на позначення вітчизняних нуворішів не прижився, бо які з них українці...

Автор усвідомлює це, тому образ мільярдера постає суперечливо-двоїстим. З одного боку — він справді наш з діда-прадіда, а з другого — він «з тих прибуд, що вже пани тепер над панами».

Доля примушує скоробагатька опуститись до спілкування зі своїм антагоністом — поетом «із княжим іменем Ярослав». З волі автора їх зводить жінка: колишня студентська любов Ярослава, що колись здала хлопця під пресингом кадебістів, а потім стала дружиною мільярдера. Та це не врятувало її від невиліковної хвороби й передчасної смерті.

Втрата коханої у всесильного чоловіка, котрий почував себе вищим, аніж «свистобратія з міністерств», спричиняє душевний надрив. Приїхавши до Києва, він розшукує Ярослава, якого дру-



жина в юності любила і для якого її смерть — теж втрата.

Вони зустрілись, і гостро постало запитання: «В нас магнат і поет плачуть різними мовами: чи є й спільні слова?» Йдеться не стільки про «мови» як лінгвістичні об'єкти, скільки про «мови» різних культурних та ціннісних кодів. Тому між героями не виникає порозуміння, лише пунктирно прокреслюється шлях до нього. І так само пунктирно — лише як можливість — автор вказує шлях до внутрішнього переродження. Чи станеться воно? Малоймовірно...

Проте фінал поеми залишається відкритим.

У «Нічній розмові з Європою», яку автор визначив як «філософську поему-кліп», українська мрія постає в іншій іпостасі. Твір написано 2011 року, проте він може бути названий «передчуттям Євромайдану».

Ліричний герой поеми свідомий майбутньої спільної долі України з Європою. Його нинішня подорож до Європи, упродовж якої відбувається «розмова», набуває масштабів історичного символу:

*Схоже, що якась  
найлютіша сила  
робить так, щоб ти  
мене не зустріла.  
Мабуть, це північний  
братан-сусід  
стелить під колеса  
так щедро лід...*

Втім, ліричний герой далекий від пієтету перед Заходом, і тональність його монологу різна. До звучить захоплення («Люблю твої Луври і Прадо...»), то панібратство («Євросько», «Євроєвочко»), а то й сатиричні нотки («глобалізація більш нагадує жлобалізацію») та гнів щодо подвійних стан-

дартів, якими не раз послуговувалася та сама Європа:

*Ешелони з хлібчиком  
за валюту  
з України слав тобі  
скромний Сталін  
— це коли мільйонами  
пухли люди...  
Ти не подавилась,  
а їх не стало.*

Але скорше це теж мрія — про те, що пристрасний голос українського поета буде почутий у «ситій» Європі, до якої він прагне докричатись: «Як жаль, як жаль, що ти недочуваєш...» Це не спроба поквитатись за старі образи, а намагання знайти нове порозуміння «на нашій спільній березі життя» — не таке, як було досі.

Мрії збуваються не завжди — навіть найреалістичніші. Але трапляється, що може стати реальністю найнеймовірніше.

То чому ж не збутись мріям Станіслава Бондаренка — і про появу питомо українських мільярдерів, і про те, що Україну таки приймуть у Європі. До речі, цю поему вже перекладено п'ятьма європейськими мовами, а щойно, до Паризького весняного книжкового салону, вона вийшла у Франції (обкладинка — на знімку).

Віктор МЕЛЬНИК.  
Вінниця.

## ХРОНІКА

### Раритети

#### 3 МИНУЛИХ СТОЛІТЬ

Михайло Борейко займається факсимільним виданням давніх книг і донесенням їх до сучасного читача. Особливе місце у цьому відроджувальному поступі 81-річного рівнянина посідає Шевченкіана: «Кобзарі» з минулого та позаминулого століть, книги про поета, яких М. Борейко видав більше десяти. Нещодавно цей список поповнив біографічний роман про Тараса Шевченка польського письменника Єжи Єнджеєвича «Українські ночі, або Родовід генія», виданий в Україні вперше. А з нагоди Шевченкового 200-річчя просвітянин подарував сучасникам відроджений двотомник «Кобзаря», виданий у Празі 136 років тому.

Євген ЦИМБАЛЮК,  
письменник.

Млинів Рівненської області.



На знімку: Михайло Борейко з відродженням «Кобзарем». Фото автора.

### Співак презентував... фотоальбом

У Запорізькій обласній універсальній науковій бібліотеці імені Горького відбулася чергова презентація. Цього разу відомий співак і композитор Анатолій Сердюк з нагоди 25-річчя своєї творчої діяльності познайомив громадськість міста із новим альбомом. Щоправда, це не пісні митця, як можна було очікувати, а понад 300 світлин 38 майстрів зі всієї України, присвячених творчості А. Сердюка. А ще — приємні фотоспогади у вигляді репродукцій афіш, дипломів, пісенників та нотних збірників.

Анатолій заодно презентував землякам одразу дві свої нові пісні — «Небесну Сотню» та «Нашу волю». Сподіваємося, їх почують слухачі хоча б деяких українських FM-каналів, куди українські пісні пробитися нітрохи не легше, ніж було до революції.

Леонід СОСНИЦЬКИЙ.  
Запоріжжя.

### Марка, присвячена буковим лісам

У листі, адресованому Карпатському біосферному заповіднику, міністр сільського господарства, навколишнього середовища та захисту прав споживачів землі Мекленбург-Передня Померанія (ФРН) доктор Тіль Баггаус повідомив: у національному парку Мюриц, що входить до складу українсько-словацько-німецького об'єкта Всесвітньої спадщини ЮНЕСКО «Букові праліси Карпат та давні букові ліси Німеччини», презентовано спеціальну поштову марку, присвячену цій пам'ятці природи.

«Маємо і надалі, — зауважує міністр, — усвідомлювати нашу спільну відповідальність, щоб ми самі та майбутні покоління могли милуватися недоторканими буковими лісами в усій їхній красі та унікальності».

Федір ГАМОР,  
професор, заслужений  
природоохоронець України.  
Рахів  
Закарпатської області.

# Унікальному ансамблю — 75!

*Одним з найстаріших, чи краще сказати, найстаріших, українських концертних колективів є квартет баяністів імені Миколи Різоля Національної філармонії України (Київ). Виник ансамбль у далекому 1939 році за ініціативи великого ентузіаста баянного мистецтва Миколи Різоля. Окрім себе до складу квартету він залучив сестер Раїсу і Марію Білецьких та Івана Журомського. Та невдовзі творчий процес підбору репертуару, репетицій, перших виступів зупинила Велика Вітчизняна війна. М. Різоль та І. Журомський виступають у складі фронтових концертних бригад. Лише у 1946 році Микола Іванович розпочав відновлювати життя і творчу діяльність ансамблю.*

Цікавим і вражаючим є те, що перший склад квартету вів активну концертну діяльність протягом 50 років поспіль і тим самим встановив своєрідний мистецький рекорд творчого довголіття. За ці роки квартет дав тисячі концертів у різних кутках колишнього Союзу РСР і всюди з великим успіхом демонстрував чудове українське музичне мистецтво.

Слухачі, музичні критики і композитори захоплено вітали самобутню виконавську майстерність колективу і сходилися на тому, що він є унікальним мистецьким явищем, має високу художню силу. До речі, перші баяни квартету нині зберігаються у Музеї театрального мистецтва.

Згодом померлого І. Журомського замінив А. Тихончук. А у 1992 році квартет очолив учень М. Різоля вже добре відомий тоді надзвичайно талановитий баяніст-віртуоз

Сергій Грінченко. З ним у колективі декілька років грали згаданий Анатолій Тихончук, В'ячеслав Самофалов і Володимир Одінецов.

Нове життя квартету розпочалося у 1999 році, коли до його складу увійшли молоді музиканти — Олег Шиян, Роман Молоченко, а з 2002-го — Ігор Саєнко. Нині всі вони мають звання заслужених артистів України.

Поруч з відомими концертними баянами слухачі мають змогу почути й побачити спеціально виготовлені для квартету баян-баяритон і баян-контрабас, а також рідкісні за своїм тембром баяни — гобой і кларнет. Ці інструменти дають змогу виконувати складні класичні та сучасні музичні твори, народні й естрадні пієси.

Квартет — лауреат і дипломант кількох міжнародних конкурсів. Після перемоги у 1999 році на міжнародному конкурсі колектив багато гастролює в



Україні та країнах Європи, записав і випустив два компакт-диски. Фахівці одностайно відзначають високий професійний рівень, яскраве творче обличчя, витончену ансамблеву гру, артистизм музикантів квартету.

Днями, з нагоди 75-річчя створення унікального інструментального ансамблю — квартету баяністів, у Колонній залі Національної філармонії відбувся святковий вечір-концерт. Теплими словами згадували засновника і фундатора цього музичного колективу, патріарха баянного мистецтва, народного артиста України, професора Миколу Івановича Різоля. Ведуча концерту — заслужена артистка України Світлана Корецька — зачитала кілька фрагментів з його книги

«Нариси про роботу в ансамблі баяністів». Ювілярів і присутнього Раїсу Білецьку вшанували генеральний директор філармонії, народний артист України Дмитро Остапенко, котрий зачитав вітання міністра культури Євгена Нищука, професор, завідувач кафедри Інституту мистецтв Анатолій Семешко та інші. Добрі слова вдячності звучали на адресу керівника квартету, народного артиста України Сергія Грінченка, який, свого часу очоливши такий колектив, взяв велику відповідальність на себе і з честю ось уже багато років виконує свою місію.

Відзначалося, що нинішній склад квартету гідно продовжує і успішно розвиває найкращі традиції української виконавської школи, закладені ус-

лавленим квартетом під орудою Миколи Різоля, збагачує виконавську майстерність, включаючи до репертуару дедалі більше творів композиторів різних епох і стилів.

Своїми виступами ювілярів вітали дует баяністів у складі заслужених артистів України Богдана і Руслана Пірогів, інструментальний ансамбль із Харкова «Три плюс два», заслужена артистка України Ольга Чубарева. Присутні мали ще одну можливість послухати чудову гру квартету і особливо неперевершений «Чардаш» Миколи Різоля, яким вони завершили концерт.

Яків ГАЛЬЧЕНКО.  
На знімку: квартет баяністів.

Фото  
Анатолія СЕЛЕНТІЯ.

«В нас магнат і поет плачуть різними мовами: чи є й спільні слова?»





**Сьогодні** в Україні похмуро, невеликі дощі, в Карпатах і Прикарпатті дощі з мокрим снігом, місцями сильні. Вітер східний, 7—12 м/с. Температура вночі 1—6 тепла, на північному сході можливі заморозки до 3 градусів, на Закарпатті та на півдні 3—8 градусів тепла. Удень 9—14 тепла

■ **1913.** У Чернігові помер видатний український письменник і громадський діяч Михайло Коцюбинський. ■ **1961.** Космічний корабель «Восток-1» — перший космічний апарат, пілотований Юрієм Гагаріним, здійснив перший політ в космос. ■ **1977.** Перший у Причорномор'ї вівчарський комплекс із промисловою технологією виробництва вовни, розрахований на одночасне утримання 12 тисяч тварин, почав діяти в радгоспі імені В. Чапаєва Тарутинського району. Фабрика даватиме щороку 36 тонн вовни. ■ **1995.** Кабінет Міністрів України ухвалив постанову «Про створення Академії Прикордонних військ України» у Хмельницькому.

ПЛАНИ ПАРТІЇ — ПЛАНИ НАРОДУ!



Тепер я розумію, чому 500 донеччан, ексклюзивно для телебачача та поціновувача норвезьких фіордів Д. Кисельова, вконали в газон перед своїм ОДА прикордонний стовп Росії. Просто, певно, їм кортить, як і кримчанам, мати у своєму паспорті магаданську прописку. Ось вона яка мрія дитини моря і сонця і ось воно яке бажання «парня молодого» із «степи донецької»...

Хоча, якщо чесно, якщо руку покласти на серце двоголового орла, не всі ці діти наших сонячних Сходу і Півдня хочуть вкорінюватися у вічну магаданську мерзлоту. Скажімо, військові, моряки-перебіжчики, котрі присягнули «царю-батьку», сьогодні кажуть, що, незважаючи на засилля б'єндерівців у Севастополі і в прилеглих схронах Сапун-гори, вони готові з честю виконувати будь-яке завдання «матушки», але тут-таки, в Криму.

А «исконно русские» їм у відповідь: зате ми боїмося, що спуститься з Ай-Петрі дух Сашка Білого і наверне вас на б'єндерівців, і наллються ваші очі кров'ю безневинно убитих тамбовських дітей, і підете ви штурмом «на город русской славы — Севастополь». Тому від гріха подали «следуйте на Северный или Тихоокеанский флот»... Куди ще далі Магадана, питають? А нехай це для всіх волаючих «Россия!» буде сюрпризом. Штапом у паспорті.

Репродукція плакату часів СРСР.

7 МІШКІВ ГРЕЧАНОЇ ВОВНИ

Тому що не проффесіонал

У підмосковній Барвісі офіцери ФСБ запобігли замаху на життя В. Януковича. Терористом-невдахою виявився брокер російської фондової біржі ММВБ Льоня Пупкін.

Передвиборне

Політики брешуть так широко, що електорат червоніє від своїх підозр!

Гори, гори, моя зірка

Чи зможуть кандидати в Президенти від погорілих партій відродитися прекрасними феніксами?

О. Бєндер — кримчанам: телеграфний роман

1. Графиня зміненим обличчям біжить інші курорти. 2. Накопичуйте газ, воду, електрику бочками.

Позеленілому чоловічкові на замітку

Хто до нас з мечем прийде, той і Волобуєв.

Задзеркальна ситуація

Тепер «кримські росіяни» будуть боятися, що Україна може перекрити їм газ і різко підвищити на нього ціну...

Люстрація в дії

Ліс рубають — шапки/шайки летять.

Нова пошесть

Генералізація пропаганди федералізації.

Усе відносно

Порівняно з озброєними загарбниками держустанов «васильківські терористи» — ангели-миротворці.

Ось що значить справжня правова держава!

В. Янукович вивіз до Росії 2 мільярди доларів, щоб сплатити український борг за спожитий газ. Однак «Газпром» відмовився прийняти готівкові гроші, тому що це суперечить законодавству РФ.

Борис РЕВЧУН.

ДОШКА ПОШАНИ



3 потрухами...

Олександр Лукашенко, президент Білорусі: — Після України і нас намагатимуться спробувати на зуб.

Від чергового: — А навіщо вас пробувати? Ви й так уже давно в шлунку...

На ростовську барахолку

Віктор Янукович, экс-Президент України: — Я все своє життя, з молодості, з ранньої молодості, колекціонував старі автомобілі.

Від чергового: — Ну звісно, щоб на старості махнути на них на ростовську барахолку й загнати там свою першу хустряну шапку молодості.

Золотий батон — воронню

Арсеній Яценюк, Прем'єр-міністр України: — Ті, хто купує золоті батони, повинні кришити їх «в местах не столь отдаленных».

Від чергового: — Повинні, але нині всілякі пшонки кришать свої золоті батони нашому воронню в Росії.



Закон кошмарить?

Вадим Колесніченко, экс-народний депутат: — Нині відпочиваю після того кошмару, що називався роботою у Верховній Раді України.

Від чергового: — Треба думати, що ваш мовний закон, який називається 2К (Колесніченко—Ківалов), — це теж кошмар?

Про кримські пиріжки

Андрій Сенченко, заступник глави АП: — Думаю, що Крим — це той гарячий пиріжок, який Путін у руках не втримає.



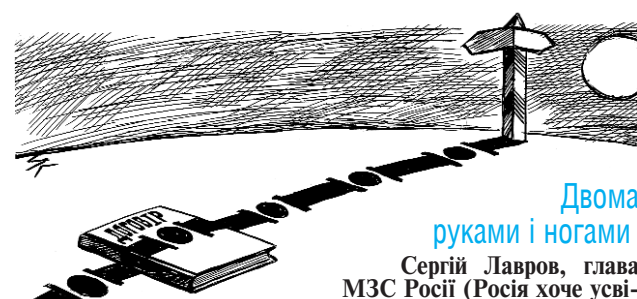
Від чергового: — Нічого, Аксєнов і Константинов на цей пиріжок подумуть, щоб пан не обікся.

Голод — не Чуров

Володимир Чуров, голова ЦВК Росії (пригрозив оголосити голодування, якщо вибори в РФ пройдуть з порушеннями):

— Якщо в Астрахані щось буде не так, я сам в Астрахань приїду і буду голодувати. Прикую себе ланцюгами до Кремля і буду голодувати.

Від чергового: — Цікава картинка вимальовується. Сидить Чуров, прикутий золотими ланцюгами до кремлівської годівниці з чорною астраханською ікрою, і голодує, голодує...



Двома руками і ногами

Сергій Лавров, глава МЗС Росії (Росія хоче усвідомити, для чого скликається чотирирічна міжнародна зустріч з урегулювання ситуації в Україні):

— Якщо закликати Україну в особі тих, хто нині керує в Києві, до того, щоб вони все-таки подбали про свою країну, — та ми двома руками, двома ногами побіжимо.

Від чергового: — ...Із Криму?

Мін немає

В'ячеслав Никонов, голова комітету Держдуми з освіти: — У нашої Батьківщини велике минуле. Гілка арійського племені спустилася з Карпатських гір, мирно заселила Велику Російську рівнину, Сибір, найхолоднішу частину планети, дійшла до Тихого океану.

Від чергового: — Тобто у вас виходить, що рівнина вже називалася Великою Російською ще до того, як вони спустилися з гір? Уявіть собі: спустилися вони, а перед ними — до самої Аляски — рівнина, на ній — ні душі, але висить табличка: «Велика Російська. Перевірено. Мін немає. Никонов».

Після посадки у вагони...

Михайло Горбачов, экс-президент СРСР (про рішення депутатів Держдуми віддати його під суд за розвал СРСР):

— Треба тоді зібрати всю стару Думу, котра проголосувала за розвал СРСР, усіх посадити в вагони й відправити освоювати береги Охотського моря.

Від чергового: — А що, цікава пропозиція! Думу посадити у вагон, потім викликати дух Єльцина і змусити його звести Берлінську стіну, і там, за стіною... в Європі, залишити молодого розвідника Путіна.

Запитайте в товариша

Сергій Курченко, 28-річний банкір, «газовий» барон: — Я чесний український бізнесмен...

Від чергового: — І це може підтвердити інший чесний бізнесмен... Сашко-«стоматолог».

Мал. Василя ФЛЬОРКА, Олександра ДУБОВСЬКОГО та Миколи КАПУСТИ.



Над номером працювали: Ярослав ГРУЩИНСЬКИЙ, Алла ДОДАТКО, Юліанна ШЕВЧУК.

Редколегія: Леонід БРОВЧЕНКО, Анатолій ГОРЛОВ, Сергій ДЕМСЬКИЙ, Віталій ЖЕЖЕРА, Іван ІЛЛЯШ, Світлана ПИСАРЕНКО, Віталій СУДДА.

Головний редактор Анатолій ГОРЛОВ.  
► За зміст та достовірність інформації у рекламних публікаціях відповідальність несе рекламодавець.  
► Редакція не завжди поділяє позицію авторів публікацій.  
► Направлення матеріалів для друку в газеті є наданням згоди автора на обробку його персональних даних.  
► Рукописів не повертаємо.  
► Листування з читачами — тільки на сторінках газети.  
► При використанні наших публікацій посилання на «Голос України» обов'язкове.  
► Платні матеріали.

Засновник — Верховна Рада України  
Свідчення про реєстрацію періодичного друкованого видання — КВ № 1 від 26.05.1994 р.  
Газета виходить 5 разів на тиждень (крім неділі й понеділка) українською і російською мовами.  
Передплатні індекси та передплатна ціна на 2014 рік:  
Для фізичних осіб:  
40224 — 12 грн. на місяць (5-разовий: вівторок — субота);  
08775 — 10 грн. на місяць (3-разовий: вівторок, четвер, п'ятниця).  
Для підприємств і організацій:  
60955 — 35 грн. на місяць (5-разовий: вівторок — субота).  
Ціна в роздрібній мережі — договірна.

Загальний тираж 100000.

Друк:  
ТОВ «Мега-Поліграф»,  
04073 м. Київ,  
вул. Марка Вовчка, 12/14,  
тел. (044) 581-68-15  
www.mega-poligraf.kiev.ua  
Зам. 34924  
Макет, верстка —  
редакція газети  
«Голос України».  
1 2 3 4 5 6 7 8 9 0  
Газета виходить з 1 січня 1991 року.

Адреса редакції: 03047, Київ-47, вул. Нестерова, 4.

ТЕЛЕФОНИ:  
для довідок — 503-68-72;  
телефакс — 234-72-54;  
відділ реклами — 449-72-53, 453-44-56, 453-44-57;  
телефакс — 449-85-62.  
E-mail: mail@golos.com.ua — загальний  
reklama@golos.com.ua — відділ реклами  
let@golos.com.ua — відділ листів  
foto@golos.com.ua — відділ ілюстрацій  
При підготовці матеріалів використовується інформаційно-пошукова система Верховної Ради України «Законодавство»

